

Gracias por adquirir un teléfono Sony Ericsson C902 Cyber-shot™. Para ampliar información sobre el teléfono, vaya a www.sonyericsson.com/fun.

Para conseguir herramientas, almacenamiento en línea gratuito, ofertas especiales, noticias y concursos, regístrese ahora en www.sonyericsson.com/myphone.

Para solicitar asistencia para el producto, visite www.sonyericsson.com/support.

Accesorios: más contenido para su teléfono

Auricular Bluetooth™ HBH-PV712

Un potente manos libres inalámbrico con una carcasa Style-up™ adicional de color verde lima. Elija el color que se adapte a su estado de ánimo.



Receptor de GPS HGE-100

Disfrute de más funciones en el teléfono. Añada la tecnología de GPS. Averigüe dónde está, hacia dónde se dirige y cómo llegar hasta allí.



Design Collection IDC-23

Estuche de piel de color negro con un forro morado vibrante, que dispone de un compartimento separado para tarjetas de crédito, correa de mano a juego y joyas desmontables.



Estos accesorios pueden adquirirse por separado pero es posible que no estén disponibles en todas las tiendas. Para ver la gama completa, visite www.sonyericsson.com/accessories.

Contenido

Inicio rápido	5	Lista de llamadas	28
Montaje	5	Marcación rápida	29
Encendido del teléfono	6	Buzón de voz	29
Ayuda	7	Control por voz	29
Carga de la batería	7	Más de una llamada	31
Descripción general del teléfono ...	8	Marcación restringida	32
Navegación	12	Duración y coste de las llamadas	33
Idioma del teléfono	14	Presentación u ocultación del número de teléfono	33
Introducción de texto	14	Mensajes	33
Imagen	16	Mensajes de texto	33
Cámara fotográfica y cámara de vídeo	16	MMS	35
Uso de la cámara	16	Opciones de mensaje	36
Iconos y ajustes de la cámara	18	Mensajes de voz	36
Más funciones para disfrutar de la cámara	19	Email	36
Transferencia de fotos	19	Mis amigos	38
Impresión desde la cámara	20	Información de área y de celda ...	39
Imágenes	21	Reproductor multimedia y música	40
PhotoDJ™ y VideoDJ™	22	Transferencia de contenido al ordenador y viceversa	40
Llamadas	23	Manos libres portátil estéreo	41
Realización y recepción de llamadas	23	Reproductor de música	41
Contactos	25		

PlayNow™	42	Gestor de archivos	59
TrackID™	43	Alarmas	59
Música y videoclips en línea	43	Calendario	61
Entretenimiento	44	Notas	62
Reproductor de vídeo	44	Tareas	62
Radio	44	Perfiles	62
Tonos de llamada y melodías	44	Fecha y hora	63
MusicDJ™	45	Tema	63
Grabadora	45	Disposición del menú principal	63
Juegos	45	Bloqueos	63
Aplicaciones	46	Resolución de problemas....	66
Internet.....	47	Problemas frecuentes	66
Seguridad y certificados		Mensajes de error	68
en Internet	48	Información importante	70
Documentos Web	48	Directrices sobre uso seguro	
Conectividad	51	y efectivo	72
Ajustes	51	Tarjeta de memoria	75
Nombre del teléfono	51	Contrato de licencia para	
Tecnología inalámbrica		el usuario final	76
Bluetooth™	51	Garantía limitada	76
Utilización del cable USB	53	FCC Statement	79
Sincronización	54	Declaration of Conformity	
Servicio de actualización	57	for C902 Cyber-shot™	79
Más funciones	58	Índice	80
Menú Modo avión	58		
Servicios de ubicación	58		

Sony Ericsson C902 Cyber-shot™

UMTS HSDPA 2100 GSM EDGE 850/900/1800/1900

Esta guía del usuario ha sido publicada por Sony Ericsson Mobile Communications AB o sus empresas locales asociadas, sin que se proporcione ningún tipo de garantía. Sony Ericsson Mobile Communications AB puede realizar, en cualquier momento y sin previo aviso, las mejoras y los cambios necesarios en esta guía del usuario a causa de errores tipográficos, falta de precisión en la información actual o mejoras de los programas y los equipos. No obstante, estos cambios se incorporarán en las nuevas ediciones de la guía.

Todos los derechos reservados.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2008

Número de publicación: 1205-6475.1

Nota:

Algunas redes no admiten todos los servicios incluidos en esta guía del usuario. *Esto también se aplica al número de emergencia internacional GSM 112.*

Si no está seguro de si puede utilizar un servicio determinado, póngase en contacto con su operador de red o proveedor de servicios.

Antes de utilizar su teléfono móvil, lea la *Información importante.*

Su teléfono móvil tiene capacidad para descargar, almacenar y enviar contenido adicional, p. ej., tonos de llamada. El uso de dicho contenido puede estar limitado o prohibido mediante derechos de terceras partes, incluida, sin carácter limitado, la restricción en virtud de las leyes de copyright aplicables. Usted, y no Sony Ericsson, es plenamente responsable del contenido adicional que descargue o envíe desde su teléfono móvil. Antes de utilizar cualquier contenido adicional, compruebe si el uso que pretende hacer de dicho contenido está debidamente autorizado mediante licencia o cualquier otro modo.

Sony Ericsson no garantiza la precisión, integridad o calidad de cualquier contenido adicional o contenidos de terceras partes. Sony Ericsson

no se responsabilizará bajo ninguna circunstancia y de ningún modo del uso indebido que realice del contenido adicional o de terceras partes.

Smart-Fit Rendering es una marca comercial o marca comercial registrada de ACCESS Co., Ltd. Bluetooth es una marca comercial o una marca comercial registrada de Bluetooth SIG Inc y cualquier utilización de esta marca por parte de Sony Ericsson es bajo licencia.

El logotipo de la esfera, BestPic, PlayNow, MusicDJ, PhotoDJ, TrackID y VideoDJ son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Ericsson Mobile Communications AB.

TrackID™ es propiedad de Gracenote Mobile MusicID™. Gracenote y Gracenote Mobile MusicID son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Gracenote, Inc.

Lotus Notes es una marca comercial o una marca comercial registrada de International Business Machines Corporation.

Sony, Cyber-shot, Memory Stick Micro™ y M2™ son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.

Google™ y Google Maps™ son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Google, Inc.

SyncML es una marca comercial o una marca comercial registrada de Open Mobile Alliance LTD.

Ericsson es una marca comercial o marca comercial registrada de Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

Adobe Photoshop Album Starter Edition es una marca comercial o una marca comercial registrada de Adobe Systems Incorporated en los EE.UU. y otros países.

Microsoft, ActiveSync, Windows, Outlook y Vista son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y otros países.

T9™ Text Input es una marca o una marca comercial registrada de Tegic Communications. T9™ Text Input se fabrica bajo licencia de una o más de las siguientes: Pat. de EE.UU. N° 5,818,437, 5,953,541,

5,187,480, 5,945,928 y 6,011,554; Pat. de Canadá N° 1,331,057, Pat. de Reino Unido N° 2238414B; Pat. estándar de Hong Kong N° HK0940329; Pat. de la República de Singapur N° 51383; Pat. europea N.º 0 842 463(96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB y otras patentes pendientes en otras partes del mundo.

Java y todas las marcas comerciales basadas en Java y logotipos son marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en los EE.UU. y otros países.

Contrato de licencia de usuario final de Sun™ Java™ J2ME™.

Limitaciones: El software es información confidencial con copyright de Sun y la titularidad de todas las copias la conserva Sun y/o quienes dispongan de licencia. El cliente no modificará el software, ni lo descompilará, desmontará, desenscriptará, extraerá o al contrario. El software no se puede alquilar, ni asignar u otorgar una segunda licencia en su totalidad o en parte alguna.

Normas de exportación: El software, incluidos los datos técnicos, está sujeto a las leyes de control de exportación de los EE. UU., incluyendo la ley de administración de exportaciones de los EE. UU. (Export Administration Act) y sus regulaciones asociadas, y puede estar sujeto a normas de importación o exportación en otros países. El cliente está de acuerdo en ajustarse de forma estricta a todas esas normas y conoce su responsabilidad de obtener licencias de exportación, reexportación o importación de software. El software no puede descargarse ni exportarse o reexportarse (i) dentro del territorio, a un residente o a un nacional de Cuba, Irak, Irán, Corea del Norte, Libia, Sudán, Siria (dado que esta lista debe revisarse cada cierto periodo de tiempo) o a cualquier país con el que los EE. UU. tenga embargo de bienes, o (ii) a cualquiera de la lista del Ministerio de Hacienda de los EE. UU. de países especialmente designados o la tabla de denegación de pedidos del Departamento de Comercio de los EE. UU.

Derechos limitados: El gobierno de Estados Unidos está sujeto a las restricciones de uso, duplicación o revelación como se establece en los derechos de las cláusulas de software informático y datos técnicos (Technical Data and Computer Software Clauses) en DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) y FAR 52.227-19(c) (2) en lo que se aplique.

Los demás nombres de productos y empresas mencionados en el presente documento son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Todos los derechos no mencionados expresamente aquí son reservados.

Todas las ilustraciones son sólo una referencia y no constituyen una descripción exacta del teléfono.

Símbolos de instrucción

En la Guía del usuario pueden aparecer estos símbolos:



Nota



Consejo



Atención



Un servicio o función varía en función de la red y de la suscripción. Póngase en contacto con su operador de redes para obtener más información.



Utilice las teclas de selección o de dirección para moverse y seleccionar opciones. Consulte *Navegación* en la página 12.

Inicio rápido

Montaje

Antes de empezar a utilizar el teléfono debe insertar la tarjeta SIM y la batería.

Para introducir la tarjeta SIM



- 1 Levante ligeramente la tapa de la batería.
- 2 Retire la tapa de la batería.
- 3 Deslice la tarjeta SIM en su soporte con los contactos dorados hacia abajo.

Para insertar la batería



- 1 Inserte la batería con el lado de la etiqueta orientado hacia arriba y los conectores uno enfrente del otro.
- 2 Alinee correctamente el borde plateado de la tapa de la batería.
- 3 Presione suavemente la tapa de la batería en su sitio.

Encendido del teléfono

Para encender el teléfono



- 1 Mantenga pulsada la tecla .
- 2 Introduzca el PIN de la tarjeta SIM, si así se le solicita y seleccione **Aceptar**.
- 3 Seleccione un idioma.
- 4 Seleccione **Sí** para utilizar el asistente de configuración mientras se descargan los ajustes.

 Si desea corregir un error al introducir el PIN, pulse .

 Antes de apagar el teléfono, vuelva al modo en espera.

Tarjeta SIM

La tarjeta SIM (Módulo de identificación de abonado), facilitada por su operador de red, contiene información sobre su suscripción. Apague siempre el teléfono y desenchufe el cargador antes de insertar o extraer la tarjeta SIM.

 Puede guardar la información de sus contactos en la tarjeta SIM antes de extraerla del teléfono. Consulte *Para copiar nombres y números a la tarjeta SIM* en la página 26.

PIN

Puede que necesite un PIN (Número de identificación personal) para activar los servicios de su teléfono. El operador de red le suministrará el código PIN. Cada dígito del código PIN se muestra como *, a menos que empiece con los números de un teléfono de emergencias, por ejemplo, 112 ó 911. Esto permite ver un teléfono de emergencias y llamar a éste sin tener que introducir el PIN.

 Si introduce el PIN equivocado tres veces seguidas, se bloqueará la tarjeta SIM. Consulte *Bloqueo de la tarjeta SIM* en la página 63.

Pantalla de inicio

La pantalla de inicio aparecerá cuando se encienda el teléfono. Consulte *Uso de imágenes* en la página 22.

Modo en espera

El nombre del operador de red aparecerá cuando encienda el teléfono e introduzca su PIN. Esta vista se conoce como modo en espera.

Ayuda

Además de esta guía del usuario, se ofrecen guías de inicio rápido y más información en www.sonyericsson.com/support.

Ayuda del teléfono

La información y ayuda del teléfono están disponibles en cualquier momento. Consulte *Navegación* en la página 12.

Para ver consejos y trucos

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Asistente de config.**
- Seleccione **Consejos y trucos.**

Para ver información sobre las funciones

- Desplácese hasta una función y seleccione **Info.**, si está disponible. En algunos casos, **Info.** aparece bajo **Opcion.**

Para ver una demostración del teléfono

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Entretenimiento > Vídeo demostr.**

Para ver la información de estado

- En el modo en espera, la tecla de volumen hacia arriba.

Carga de la batería

La batería del teléfono está parcialmente cargada al comprarlo.

Para cargar la batería



- 1 Conecte el cargador al teléfono. Se tarda aproximadamente 2,5 horas en realizar una carga completa de la batería. Pulse una tecla para ver la pantalla.
- 2 Quite el cargador inclinando la clavija hacia arriba.

 Puede utilizar su teléfono mientras se está cargando. Puede cargar la batería en cualquier momento y durante aproximadamente 2,5 h. Puede interrumpir la carga sin dañar la batería.

Descripción general del teléfono

- 1 Altavoz con auricular
- 2 Pantalla
- 3 Teclas de selección
- 4 Tecla de llamada
- 5 Tecla de menú Actividad
- 6 Conector para el cargador, cable USB y manos libres
- 7 Cámara con videollamada
- 8 Tecla para finalizar llamada o encender-apagar
- 9 Tecla C (eliminación)
- 10 Tecla de dirección
- 11 Tecla de silencio



8 Inicio rápido

- 12 Flash/Luz
- 13 Objetivo de la cámara
- 14 Tecla de cámara
- 15 Volumen, botones de zoom digital
- 16 Espejo de autorretrato
- 17 Soporte para correa



Descripción general de los menús



PlayNow™*



Internet*



Entretenimiento

Servicios operador*
TrackID™
Servicios ubicación
Juegos
VideoDJ™
PhotoDJ™
MusicDJ™
Control remoto
Grabar sonido
Vídeo demostr.



Cyber-shot™



Mensajes

Escribir nuevo
Bandeja entrada
Email
Borradores
Bandeja de salida
Mensajes enviados
Mens. guardados
Mis amigos*
Llamar buzón voz
Plantillas
Admin. mensajes
Ajustes



Multimedia

Foto
Música
Vídeo
Juegos
TV*
Docum. Web
Ajustes



Config. Alarma



Agenda

Yo
Añadir contacto



Radio



Llamadas**



Todas



Llamadas recibidas



Llamadas realizadas



Llamadas perdidas



Organizador

- Administr. archivos**
- Aplicaciones
- Videollamada
- Calendario
- Tareas
- Notas
- Sincronización
- Temporizador
- Cronómetro
- Calculadora
- Código memoria



Ajustes**



General

Perfiles

Configurar Reloj

Idioma

Servicio actualización

Control por voz

Nuevos eventos

Accesos directos

Modo avión

Seguridad

Asistente de config.

Accesibilidad*

Estado teléfono

Restablecer config.



Sonidos y alertas

Volumen de timbre

Tono de llamada

Modo Silencioso

Timbre gradual

Alerta por vibración

Alerta de mensaje

Respues. de las teclas



Pantalla

Fondo

Diseño menú prin.

Tema

Pantalla de inicio

Salvapantallas

Tamaño del reloj

Brillo

Editar etiqueta de lin.*



Llamadas

Marcación rápida

Búsqueda

inteligente

Desviar llamadas

Cambiar a línea 2*

Gestionar llamadas

Tiempo y costes*

Mostrar/ocultar n°

Manos libres



Conectividad

Bluetooth

USB

Nombre del teléfono

Compartición de red

Sincronización

Admin. dispositivo

Redes móviles

Comunicación datos*

Ajustes de Internet

Ajustes de Streaming

Ajustes del mensaje*

Ajustes de SIP

Accesorios

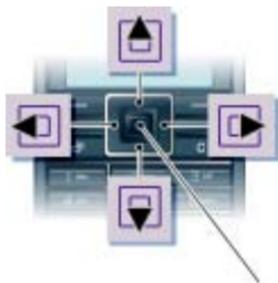
* Algunos menús dependen de la red, de la suscripción y del operador.

** Puede utilizar la tecla de dirección para moverse por las fichas en los submenús. Para obtener más información, consulte Navegación en la página 12.

Navegación

Los menús principales aparecen como iconos. Algunos submenús incluyen fichas.

Para desplazarse por los menús del teléfono



Tecla de dirección central

- 1 Desde el modo en espera, pulse **Menú**.
- 2 Utilice la tecla de dirección para moverse por los menús.

Para seleccionar las acciones que aparecen en pantalla

- Pulse la tecla de selección derecha o izquierda o la tecla de dirección central.

Para ver las opciones de un elemento

- Seleccione **Opcion.** por ejemplo, para editar.

Para desplazarse por las fichas

- Desplácese hasta una ficha pulsando la tecla de dirección hacia la izquierda o hacia la derecha.

Para volver al modo en espera

- Pulse .

Para finalizar una función

- Pulse .

Para desplazarse por los archivos multimedia

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimed.**
- 2 Desplácese hasta un elemento del menú y pulse la tecla de dirección hacia la derecha.
- 3 Para retroceder, pulse la tecla de dirección hacia la izquierda.

Para eliminar elementos

- Pulse  para eliminar elementos como números, cartas, imágenes y sonidos.

Para enviar elementos

- 1 Desplácese hasta un elemento como, por ejemplo, un contacto, una imagen o un sonido.
- 2 Seleccione **Opcion. > Enviar.**
- 3 Seleccione un método de transferencia.

- ! *Asegúrese de que el dispositivo receptor admite el método de transferencia que seleccione.*

Accesos directos

Puede utilizar accesos directos del teclado para llegar rápidamente a un menú. La numeración de los menús va de izquierda a derecha y de arriba abajo empezando por el icono de la esquina superior izquierda.

Para ir directamente a un menú principal

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú** y pulse **1** - **9**, ***3/A**, **0 +** o **#↵↵**.

- ! *El Diseño menú prin. se debe establecer en Cuadrícula. Consulte Para cambiar la disposición del menú principal en la página 63.*

Para utilizar los accesos directos de la tecla de dirección

- Desde el modo en espera, pulse **↵**, **↶**, **↷** o **↻** para ir directamente a una función.

Para editar un acceso directo de la tecla de dirección

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú** > **Ajustes** > ficha **General** > **Accesos directos**.

- Desplácese hasta una opción y seleccione **Editar**.
- Desplácese hasta un menú y seleccione **Acc. dir.**

Menú Actividad

El menú Actividad le proporciona un acceso rápido a algunas funciones.

Para abrir el menú Actividad

- Pulse **☰**.

Fichas del menú Actividad

- Nuevo evento:** llamadas perdidas y mensajes nuevos.
- Aplicac. activas:** aplicaciones que se ejecutan en segundo plano.
- Mis acc. directos:** añada sus funciones favoritas para acceder a ellas con rapidez.
- Internet:** acceso rápido a Internet.

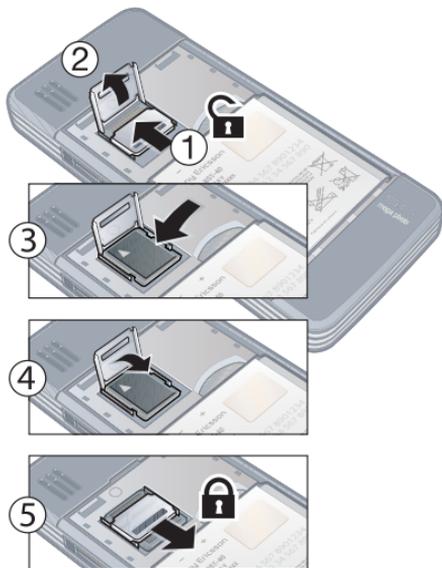
Tarjeta memoria

- ! *Puede que tenga que adquirir una tarjeta de memoria por separado.*

El teléfono admite la tarjeta de memoria Memory Stick Micro™ (M2™), que añade más espacio de almacenamiento al teléfono. También se puede utilizar como tarjeta de memoria portátil con otros dispositivos compatibles.

Puede utilizar el gestor de archivos para mover archivos entre la tarjeta de memoria y la memoria del teléfono. Consulte *Para utilizar un archivo en el Gestor de archivos* en la página 59.

Para insertar una tarjeta de memoria



- Maneje con cuidado el soporte de la tarjeta de memoria.

Para ver las opciones de la tarjeta de memoria

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Administr. archivos > ficha En tarjeta memoria.**
- 2 Seleccione **Opción.**

Idioma del teléfono

Puede seleccionar un idioma para usarlo en su teléfono.

Para cambiar el idioma del teléfono

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Idioma > Idioma del teléfono.**
- 2 Seleccione una opción.

Introducción de texto

Puede utilizar entrada de texto de varias pulsaciones o T9 Text Input™ para introducir texto. El método T9 Text Input utiliza un diccionario incorporado.

Para cambiar el método de entrada de texto

- Al introducir texto, mantenga pulsada la tecla **(*)a/A**.

Para cambiar entre letras mayúsculas y minúsculas

- Al introducir texto, pulse **(*)a/A**.

Para introducir números

- Al introducir texto, mantenga pulsada la tecla **(0+)** – **(9)**.

Para introducir puntos y comas

- Al introducir texto, pulse **(1)**.

Para introducir un símbolo

- 1 Al introducir texto, seleccione **Opcion.**
> **Añadir símbolo.**
- 2 Desplácese hasta un símbolo y seleccione **Insertar.**

Para introducir texto mediante T9™ Text Input

- 1 Desde el modo en espera, seleccione por ejemplo **Menú** > **Mensajes**
> **Escribir nuevo** > **SMS.**
- 2 Si no se muestra **T9**, mantenga pulsada la tecla **(*/a/A)** para cambiar a T9 Text Input.

- 3 Pulse cada tecla sólo una vez, incluso si la letra que desea no es la primera en la tecla. Por ejemplo, si desea escribir la palabra “Jane”, pulse **(5)**, **(2)**, **(6)**, **(3)**. Escriba la palabra completa antes de buscar en las sugerencias.
- 4 Utilice **(☺)** o **(☹)** para ver las sugerencias.
- 5 Pulse **(#↵)** para aceptar una sugerencia.

Para introducir texto mediante la entrada de varias pulsaciones

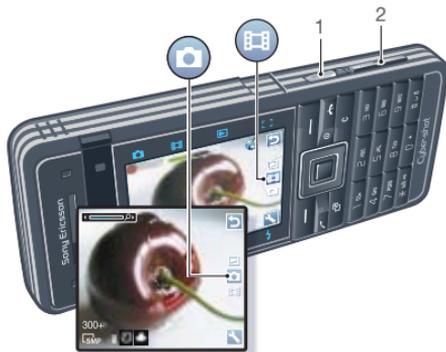
- 1 Desde el modo en espera, seleccione por ejemplo **Menú** > **Mensajes**
> **Escribir nuevo** > **SMS.**
- 2 Si no se muestra **T9**, mantenga pulsada la tecla **(*/a/A)** para cambiar a entrada de varias pulsaciones.
- 3 Pulse **(2)** – **(9)** repetidamente hasta que aparezca la letra que desee.
- 4 Cuando escriba una palabra, pulse **(#↵)** para añadir un espacio.

Imagen

Cámara fotográfica y cámara de vídeo

Puede hacer fotos y grabar videoclips para guardarlos, verlos o enviarlos. Encontrará las imágenes y los videoclips que haya guardado en **Multimed.** > **Foto** > **Álbum de la cámara** y **Organizador** > **Administr. archivos.**

Visor y teclas de cámara

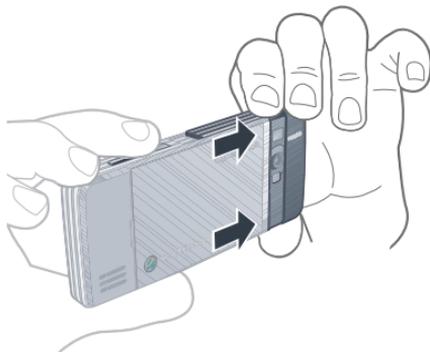


- | | |
|---|---------------------------|
| 1 | Hacer fotos/grabar vídeos |
| 2 | Acercar o alejar zoom |

Uso de la cámara

La cámara Cyber-shot™ dispone de 5.0 MP con enfoque automático, detección de rostros y flash fotográfico. Puede utilizar la luz cuando grabe vídeos.

Para activar la cámara



- Abra la tapa del objetivo deslizándola.

Para hacer una foto

- 1 Active la cámara y pulse o para desplazarse hasta .
- 2 Pulse hasta la mitad para utilizar el enfoque automático.
- 3 Cuando el punto y el marco de enfoque se pongan de color verde, pulse completamente el botón para hacer una foto. La imagen se guardará automáticamente en la tarjeta de

memoria, si se ha insertado una. En caso contrario, la imagen se guarda en la memoria del teléfono.

 No grabe con una fuente de luz potente en el fondo. Apoye el teléfono o utilice el autotemporizador para que la foto no salga borrosa.

Detección de rostros

Utilice la detección de rostros para enfocar un rostro descentrado. La cámara detecta de manera automática hasta tres rostros que se indican mediante marcos blancos. El rostro que se ha seleccionado cuando se utiliza el enfoque automático se muestra mediante un marco verde. Por regla general, el enfoque se establece en el rostro más cercano a la cámara.

Para ajustar la detección de rostros

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Cyber-shot™ >  > Foco > Detec. rostro.**

Para grabar un videoclip

- 1 Active la cámara y pulse  o  para desplazarse hasta .
- 2 Pulse  completamente para iniciar la grabación. El videoclip se guardará automáticamente en la tarjeta de memoria, si se ha insertado una. En caso contrario, el videoclip se guarda en la memoria del teléfono.

Para detener la grabación

- Pulse .

Para utilizar el zoom

- Pulse las teclas de volumen hacia arriba o abajo.

Para ajustar el brillo

- Pulse  o .

Teclas de selección de la cámara

Existen ocho teclas de selección situadas encima y debajo del visor de la cámara y actúan como accesos directos a las funciones más utilizadas de la cámara.

Tecla de selección	Característica
	Cámara
	Vídeo
	Modo de vista
	Foco Vídeo: no disponible
	Modo de disparo Vídeo: Duración del vídeo
	Escenas Vídeo: Modo noche
	Temporizador
	Flash Vídeo: Luz

Iconos y ajustes de la cámara

Podrá ver el ajuste que está definido en ese momento en los iconos de la pantalla. Podrá encontrar más ajustes de la cámara en [Configuración](#).

	Zoom
	Enfoque automático
	Marco de enfoque
300+	Cámara: fotos restantes
	Los datos de ubicación se activan

Icono	Descripción
	Modo de disparo
	Escenas. Ajustes predefinidos para las escenas de fotos más frecuentes, entre los que se incluyen paisaje, retrato y deporte
	Tamaño imagen
	Foco/Detec. rostro
	Modo medición
	Balance blancos. Para ajustar los tonos de los colores a las condiciones de luz.
	Duración del vídeo. Para los mensajes MMS, la duración está limitada
	Micrófono
	Modo noche
	Vídeo: grabación

Cámara Vídeo Modo de vista Foco



Modo de disparo Escenas Temporizador Flash

Para cambiar los ajustes

- Active la cámara y seleccione

Para ver información sobre los ajustes

- Desplácese hasta un ajuste y seleccione

Más funciones para disfrutar de la cámara

BestPic™ le ayuda a capturar el momento preciso. La luz trabaja automáticamente con BestPic™ cuando las condiciones de luz son insuficientes. Utilice Photo mate para obtener más información sobre las funciones de la cámara. Puede mejorar una foto que esté subexpuesta con Fijar foto.

Para utilizar BestPic™

- 1 Active la cámara.
- 2 Seleccione  > **Modo de disparo** > **BestPic™**.
- 3 Pulse hasta la mitad para utilizar el enfoque automático.
- 4 Cuando el punto y el marco de enfoque se pongan de color verde, pulse completamente el botón para hacer la foto.
- 5 Seleccione **Opcion. > Guardar todo** o pulse  o  para seleccionar la imagen que más le guste y seleccione **Guard.**

Para mejorar una foto con Fijar foto

- 1 Active la cámara y pulse  o  para desplazarse hasta .
- 2 Asegúrese de que **Revisar** está definido como **Activada**. Seleccione  > **Configuración** y desplácese hasta **Revisar > Activada**.

- 3 Hace una foto.
- 4 Cuando la esté revisando, seleccione **Opcion. > Fijar foto**.

Para utilizar Photo mate

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Aplicaciones > Photo mate**.

Para ver fotos y videoclips

- 1 Active la cámara y pulse  o  para desplazarse hasta .
- 2 Desplácese hasta el elemento.
- 3 Para ver un videoclip, pulse la tecla de dirección central.

Transferencia de fotos

Transferencia al ordenador y desde el mismo

Puede utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth™ y el cable USB para transferir fotos y videoclips entre el ordenador y el teléfono. Consulte *Tecnología inalámbrica Bluetooth™* en la página 51 y *Transferencia de contenido al ordenador y viceversa* en la página 40 para obtener más información.

Si instala *Adobe™ Photoshop™ Album Starter Edition*, podrá ver, mejorar y organizar las fotos y los videoclips en el ordenador. Está incluido

en el CD que acompaña al teléfono y está disponible también en la página www.sonyericsson.com/support.

Blog de fotos y vídeos

Un blog es una página Web personal. Si su suscripción admite este servicio, puede enviar fotos y videoclips a un blog.

 *Puede que los servicios Web requieran un contrato de licencia aparte entre el usuario y el proveedor de servicios. Puede que se apliquen normativas y cargos adicionales. Consulte al proveedor de servicios.*

Para enviar las fotos a un blog

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimedia**, y desplácese hasta **Foto > Álbum de la cámara**.
- 2 Desplácese hasta un mes y una foto. Seleccione **Ver**.
- 3 Seleccione **Opción > Enviar > Crear blog**.
- 4 Introduzca un título y un texto y seleccione **Aceptar**.
- 5 Seleccione **Public**.

 *Asimismo, puede enviar una foto a un blog justo después de haberla tomado. Para ello, seleccione **Enviar > Crear blog**.*

Para enviar videoclips a un blog

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimedia**, y desplácese hasta **Vídeo**.
- 2 Desplácese hasta un videoclip.
- 3 Seleccione **Opción > Enviar > Crear blog**.
- 4 Introduzca un título y un texto y seleccione **Aceptar**.
- 5 Seleccione **Public**.

 *Asimismo, puede enviar un videoclip a un blog justo después de haberlo grabado. Para ello, seleccione **Enviar > Crear blog**.*

Para ir a una dirección de blog desde los contactos

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda**.
- 2 Desplácese hasta un contacto y seleccione una dirección Web.
- 3 Seleccione **Ir a**.

Impresión desde la cámara

Puede imprimir las fotos de la cámara mediante el cable USB conectado a una impresora compatible.

 *También puede imprimir mediante tecnología Bluetooth en una impresora compatible.*

Para imprimir las fotos de la cámara mediante el cable USB

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimed.** y desplácese hasta **Foto > Álbum de la cámara.**
- 2 Desplácese hasta un mes y una foto.
- 3 Seleccione **Opcion. > Imprimir.**
- 4 Seleccione una opción.
- 5 Conecte el cable USB al teléfono.
- 6 Conecte el cable USB a la impresora.
- 7 Espere las indicaciones del teléfono y seleccione **Aceptar.**
- 8 Introduzca los ajustes de la impresora, si es necesario, y seleccione **Imprimir.**

 *Es aconsejable que desconecte y vuelva a conectar el cable USB si hay algún error de impresora.*

Imágenes

Puede ver y etiquetar las fotos en **Multimedia.**

Para ver las imágenes como diapositivas

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimed.** y desplácese hasta **Foto > Álbum de la cámara.**
- 2 Desplácese hasta un mes y una foto. Seleccione **Ver.**
- 3 Seleccione **Opcion. > Presentac. imágs.**
- 4 Seleccione un estado de ánimo.

Visualización de fotos en un mapa

Los datos de ubicación  se incluyen cuando hace fotos con la cámara. Esto le permite ver la ubicación aproximada de dónde se hizo una foto.

Para ver fotos en un mapa

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimed.** y desplácese hasta **Foto > Álbum de la cámara.**
- 2 Desplácese hasta un mes y una foto. Seleccione **Ver.**
- 3 Seleccione **Opcion. > Ver en mapa.**

Para desactivar los datos de ubicación de las fotos

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Cyber-shot™ >  > Configuración > Añadir posición > Desactivado.**

Etiquetas fotográficas

Puede etiquetar las fotos para clasificarlas. Las fotos se guardan en **Etiquetas fotográficas.**

Para etiquetar las fotos

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimed.** y desplácese hasta **Foto > Álbum de la cámara.**
- 2 Desplácese hasta un mes y una foto. Seleccione **Ver.**
- 3 Pulse  y desplácese hasta una etiqueta.

- 4 Pulse la tecla de dirección central.
- 5 Para cada foto que desee etiquetar, utilice  o  para desplazarse hasta la foto y pulse la tecla de dirección central.

Para crear una nueva etiqueta fotográfica

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimed.** y desplácese hasta **Foto > Álbum de la cámara.**
- 2 Desplácese hasta un mes y una foto. Seleccione **Ver.**
- 3 Pulse  y seleccione **Opcion. > Nueva etiqueta.**
- 4 Introduzca un nombre y seleccione **Aceptar.**
- 5 Seleccione un icono.
- 6 Pulse la tecla de dirección central para etiquetar la foto.

Uso de imágenes

Puede añadir una imagen a un contacto, y utilizarla durante el encendido del teléfono, como fondo de pantalla en el modo en espera o como salvapantallas.

Para utilizar las imágenes

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimed.** y desplácese hasta **Foto > Álbum de la cámara.**
- 2 Desplácese hasta un mes y una foto. Seleccione **Ver.**
- 3 Seleccione **Opcion. > Utilizar como.**
- 4 Seleccione una opción.

PhotoDJ™ y VideoDJ™

Puede editar las fotos y los videoclips.

Para editar y guardar una foto

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimed.** y desplácese hasta **Foto > Álbum de la cámara.**
- 2 Desplácese hasta un mes y una foto. Seleccione **Ver.**
- 3 Seleccione **Opcion. > Ed. en PhotoDJ™.**
- 4 Edite la foto.
- 5 Seleccione **Opcion. > Guardar imagen.**

Para editar y guardar un videoclip

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Administr. archivos > Vídeos.**
- 2 Desplácese hasta un videoclip y seleccione **Opcion. > Edit en VideoDJ™.**
- 3 Edite el videoclip.
- 4 Seleccione **Opcion. > Guard.**

Para cortar un videoclip

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Administr. archivos > Vídeos.**
- 2 Desplácese hasta un videoclip y seleccione **Opcion. > Edit en VideoDJ™ > Editar > Cortar.**
- 3 Seleccione **Definir** para establecer el punto de inicio y seleccione **Inicio.**
- 4 Seleccione **Definir** para establecer el punto de finalización y seleccione **Fin.**
- 5 Seleccione **Cortar > Opcion. > Guardar.**

Llamadas

Realización y recepción de llamadas

Es necesario que encienda su teléfono y que haya cobertura de red.

Para realizar una llamada

- 1 Desde el modo en espera, introduzca un número de teléfono (con el prefijo internacional del país y el código de área si es aplicable).
 - 2 Pulse .
- Consulte *Videollamada* en la página 24.

 *Puede llamar a los números de los contactos y de la lista de llamadas. Consulte *Contactos* en la página 25 y *Lista de llamadas* en la página 28. También puede utilizar la voz para realizar llamadas. Consulte *Control por voz* en la página 29.*

Para finalizar una llamada

- Pulse .

Para realizar llamadas internacionales

- 1 Desde el modo en espera, mantenga pulsado  hasta que aparezca un signo "+".
- 2 Introduzca el prefijo internacional, el código de área (sin el primer cero) y el número de teléfono.
- 3 Pulse .

Para volver a marcar un número

- Cuando aparezca la pregunta *¿Reintentar?*, responda **Sí**.

 *No se acerque el teléfono al oído mientras espera. Al establecerse la conexión, el teléfono emite una señal fuerte.*

Para responder a una llamada

- Pulse .

Para rechazar una llamada

- Pulse .

Para cambiar el volumen del altavoz con auricular durante una llamada

- Pulse la tecla de volumen hacia arriba o hacia abajo.

Para apagar el micrófono durante una llamada

- 1 Mantenga pulsada .
- 2 Mantenga pulsada la tecla  de nuevo para reanudar.

Para activar el altavoz durante una llamada

- Seleccione **AltaOn**.

 *No se acerque el teléfono al oído mientras utiliza el altavoz. Podría afectar a su oído.*

Para ver las llamadas perdidas desde el modo en espera

- Pulse  para abrir la lista de llamadas.

Redes

El teléfono cambia automáticamente entre las redes GSM y 3G (UMTS) dependiendo de la disponibilidad. Algunos operadores de red permiten cambiar las redes manualmente.

Para cambiar las redes manualmente

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Redes móviles > Redes GSM/3G.**
- 2 Seleccione una opción.

Llamadas de emergencia

El teléfono admite los números de emergencia internacionales, por ejemplo, 112 y 911. Estos números se pueden utilizar normalmente para realizar llamadas de emergencia en cualquier país, con o sin tarjeta SIM insertada en el teléfono, si está dentro de la cobertura de red 3G (UMTS) o GSM.

! *En algunos países, también pueden existir otros números de emergencia. Por lo tanto, es posible que su operador de red haya almacenado otros números de emergencia locales en la tarjeta SIM.*

Para realizar una llamada de emergencia

- Desde el modo en espera, introduzca 112 (el número de emergencia internacional) y pulse .

Para ver los números de emergencia locales

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda.**
- 2 Desplácese hasta un archivo **Añadir contacto** y seleccione **Opcion. > Números especiales > Números emergencia.**

Videollamada

Ver a una persona en la pantalla durante las llamadas. Ambas partes necesitan una suscripción que admita el servicio 3G (UMTS) y encontrarse dentro de la cobertura de una red 3G (UMTS). Se encuentra disponible el servicio 3G (UMTS) cuando aparece .

Para realizar una videollamada

- 1 Desde el modo en espera, introduzca un número de teléfono (con el prefijo internacional del país y el código de área si es aplicable).
- 2 Seleccione **Opcion. > Hacer videollam.**

Para utilizar el zoom con una videollamada saliente

- Pulse  o .

Para ver las opciones de videollamada

- Durante la llamada, seleccione **Opcion.**

Contactos

Puede guardar nombres, números de teléfono e información personal en **Agenda**. Puede guardar la información en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM.

Agenda predeterminada

Puede elegir la información de los contactos que se mostrará de forma predeterminada. Si selecciona **Contactos** como opción predeterminada, la agenda mostrará toda la información guardada en **Agenda**. Si selecciona **Números SIM** como opción predeterminada, se mostrarán los nombres y números de la agenda guardada en la tarjeta SIM.

Para seleccionar la agenda predeterminada

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda**.
- 2 Desplácese hasta un archivo **Añadir contacto** y seleccione **Opciones > Opc. avanzadas > Agenda predeterm.**
- 3 Seleccione una opción.

Agenda del teléfono

La agenda del teléfono puede contener nombres, números de teléfono e información personal. Se guarda en la memoria del teléfono.

Para añadir un contacto de teléfono

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda**.
- 2 Vaya a **Añadir contacto** y seleccione **Añadir**.
- 3 Introduzca el nombre y seleccione **Aceptar**.
- 4 Vaya a **Nuevo número:** y seleccione **Añadir**.
- 5 Introduzca el número y seleccione **Aceptar**.
- 6 Seleccione un tipo de número.
- 7 Desplácese por las fichas y seleccione los campos para añadir información.
- 8 Seleccione **Guard**.

Llamada a los contactos

Para llamar a un contacto del teléfono

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda**.
- 2 Desplácese hasta un contacto y pulse .

Para ir directamente a la lista de contactos

- Desde el modo en espera, mantenga pulsada la tecla **(2)** - **(9)**.

Para llamar con la búsqueda inteligente

- 1 Desde el modo en espera, pulse **(0+)** - **(9)** para introducir un nombre de contacto o un número de teléfono.

Todas las entradas que coinciden con la secuencia de dígitos o letras se muestran en una lista.

- 2 Desplácese hasta un contacto o un número de teléfono y pulse .

Para activar o desactivar la búsqueda inteligente

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Llamadas > Búsqueda inteligente.**
- 2 Seleccione una opción.

Modificación de la agenda

Para añadir información a un contacto de teléfono

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda.**
- 2 Desplácese hasta un contacto y seleccione **Opción. > Editar contacto.**
- 3 Desplácese entre las fichas y seleccione **Añadir** o **Editar.**
- 4 Seleccione una opción y un elemento para añadir o modificar.
- 5 Seleccione **Guard.**

 Si su suscripción admite el servicio de identificación del emisor de la llamada (CLI), puede asignar tonos de llamada e imágenes personales a los contactos.

Para copiar nombres y números a la agenda

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda.**
- 2 Desplácese hasta un archivo **Añadir contacto** y seleccione **Opción. > Opc. avanzadas > Copiar desde SIM.**
- 3 Seleccione una opción.

Para copiar nombres y números a la tarjeta SIM

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda.**
- 2 Desplácese hasta un archivo **Añadir contacto** y seleccione **Opción. > Opc. avanzadas > Copiar a SIM.**
- 3 Seleccione una opción.

 *Al copiar los contactos del teléfono a la tarjeta SIM, se sustituye toda la información existente de la tarjeta SIM.*

Para guardar automáticamente nombres y números de teléfono en la tarjeta SIM

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda.**
- 2 Desplácese hasta un archivo **Añadir contacto** y seleccione **Opción. > Opc. avanzadas > Guard. auto. en SIM.**
- 3 Seleccione una opción.

Para guardar la agenda de una tarjeta de memoria.

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda**.
- 2 Desplácese hasta un archivo **Añadir contacto** y seleccione **Opcion. > Opc. avanzadas > Copiar en tarj. mem.**

Agenda de la tarjeta SIM

Los contactos de la tarjeta SIM pueden contener sólo nombres y números. Se guarda en la tarjeta SIM.

- ! *Estas instrucciones para los contactos SIM sólo son válidas si ha establecido Números SIM como contacto predeterminado.*

Para añadir un contacto SIM

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda**.
- 2 Vaya a **Añadir contacto** y seleccione **Añadir**.
- 3 Introduzca el nombre y seleccione **Aceptar**.
- 4 Introduzca el número y seleccione **Aceptar**.
- 5 Seleccione un tipo de número y añada más información, si está disponible.
- 6 Seleccione **Guard**.

Para llamar a un contacto de la tarjeta SIM

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda**.
- 2 Desplácese hasta un contacto y pulse .

Eliminación de los contactos

Para eliminar la agenda

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda**.
- 2 Desplácese hasta un archivo **Añadir contacto** y seleccione **Opcion. > Opc. avanzadas > Elim. todos contac.**
- 3 Seleccione una opción.

Estado de la memoria

El número de contactos que puede guardar en el teléfono o en la tarjeta SIM depende de la memoria disponible.

Para ver el estado de la memoria

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda**.
- 2 Desplácese hasta un archivo **Añadir contacto** y seleccione **Opcion. > Opc. avanzadas > Estado memoria**.

Sincronización de la agenda

Sony Ericsson PC Suite ha sido diseñado para trabajar con los siguientes programas:

- Windows Contact (Vista Contacts Manager)
- Calendario de Windows (Vista Calendar)
- Microsoft Outlook 2007
- Microsoft Outlook 2003
- Microsoft Outlook 2002
- Microsoft Outlook 2000
- Lotus Notes™ 7
- Lotus Notes 6.5

- Lotus Notes 6
- Lotus Notes 5
- Libreta de direcciones de Windows (Outlook Express)
- Gestor de calendario y contacto de marca registrada Sony Ericsson PC Suite
Para obtener más información, consulte *Sincronización* en la página 54.

Para añadir su propia tarjeta de visita

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda**.
- 2 Vaya a **Yo** y seleccione **Abrir**.
- 3 Desplácese hasta **Mi info. contacto** y seleccione **Añadir > Crear nuevo**.
- 4 Desplácese por las fichas y seleccione los campos para añadir información.
- 5 Introduzca la información y seleccione **Guard**.

Grupos

Puede crear un grupo de números de teléfonos y direcciones de email desde **Contactos** a los que enviar mensajes. Consulte *Mensajes* en la página 33. También puede utilizar grupos (con números de teléfono) cuando cree listas de remitentes aceptados.

Para crear un grupo de números y direcciones de email

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda**.
- 2 Desplácese hasta **Añadir contacto** y seleccione **Opciones > Grupos**.

- 3 Vaya a **Nuevo grupo** y seleccione **Añadir**.
- 4 Introduzca un nombre para el grupo y seleccione **Continuar**.
- 5 Vaya a **Nuevo** y seleccione **Añadir**.
- 6 Desplácese hasta cada número de teléfono del contacto o dirección de email que desee marcar y seleccione **Marcar**.
- 7 Seleccione **Continuar > Listo**.

Lista de llamadas

Puede ver información sobre llamadas recientes.

Para llamar a un número de la lista de llamadas

- 1 Desde el modo en espera, pulse  y desplácese hasta una ficha.
- 2 Desplácese hasta un nombre o un número y pulse .

Para añadir un número de la lista de llamadas a los contactos

- 1 Desde el modo en espera, pulse  y desplácese hasta una ficha.
- 2 Vaya hasta un mensaje y seleccione **Guardar**.
- 3 Seleccione **Añadir contacto** para crear un nuevo contacto o seleccione un contacto existente al que añadir el número.

Marcación rápida

La marcación rápida le permite seleccionar nuevos contactos que puede marcar rápidamente. Los contactos pueden guardarse en las posiciones del 1 al 9.

Para añadir los contactos a los números de marcación rápida

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Agenda**.
- 2 Desplácese hasta **Añadir contacto** y seleccione **Opciones > Marcación rápida**.
- 3 Vaya a un número de posición y seleccione **Añadir**.
- 4 Seleccione un contacto.

Para utilizar la marcación rápida

- Desde el modo en espera, introduzca el número de posición y pulse .



Buzón de voz

Si su suscripción incluye un servicio de contestador, las personas que llamen pueden dejar un mensaje en el buzón de voz cuando no pueda responder a una llamada.

Para introducir el número del buzón de voz

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Ajustes > N° del buzón de voz**.
- 2 Introduzca el número y seleccione **Aceptar**.

Para llamar al servicio de buzón de voz

- Desde el modo en espera, mantenga pulsada la tecla **1**.

Control por voz

Al crear comandos de voz, puede utilizar:

- Marcación por voz: llamar a alguien diciendo su nombre.
- Responder y rechazar llamadas cuando utilice un manos libres.

Para grabar un comando de voz utilizando la marcación por voz

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Control por voz > Marcación por voz > Activar**.
- 2 Seleccione **Sí > Nuevo comando voz** y seleccione un contacto. Si el contacto tiene más de un número, seleccione el número al que desea añadir el comando de voz.
- 3 Grabe un comando de voz como “Juan móvil”.
- 4 Siga las instrucciones que aparecen. Espere al tono y diga el comando que desea grabar. El comando de voz se reproducirá.
- 5 Si la grabación suena de forma correcta, seleccione **Sí**. De lo contrario, seleccione **No** y repita los pasos 3 y 4.

- ! *Los comandos de voz se guardan sólo en la memoria del teléfono. No se pueden utilizar en otro teléfono.*

Marcación por voz

Puede escuchar el nombre del contacto grabado cuando reciba una llamada de ese contacto.

Para utilizar la marcación por voz

- 1 Desde el modo en espera, mantenga pulsada una tecla volumen.
- 2 Espere el tono y diga un nombre grabado, por ejemplo “Juan móvil”. El nombre se reproducirá y se establecerá la llamada.

Respuesta de voz

Puede contestar o rechazar llamadas entrantes mediante su voz, cuando utilice un manos libres.

Para activar la respuesta de voz y grabar comandos de respuesta de voz

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Control por voz > Respuesta de voz > Activar**.
- 2 Siga las instrucciones que aparezcan y seleccione **Cont.** Espere tono y diga “Contestar”, u otra palabra mágica.
- 3 Seleccione **Sí** para aceptar o **No** para una nueva grabación.

- 4 Siga las instrucciones que aparezcan y seleccione **Cont.** Espere tono y diga “Ocupado”, u otra palabra mágica.
- 5 Seleccione **Sí** para aceptar o **No** para una nueva grabación.
- 6 Siga las instrucciones que aparezcan y seleccione **Cont.**
- 7 Seleccione donde desea que se active su respuesta de voz.

Para contestar una llamada mediante comandos de voz

- Diga “Responder”.

Para rechazar una llamada mediante comandos de voz

- Diga “Ocupado”.



Desvío de llamadas

Puede desviar llamadas, por ejemplo, a un servicio de contestador.



*Cuando se utiliza **Restringir llamadas**, algunas opciones de desvío de llamadas no estarán disponibles. Consulte **Marcación restringida** en la página 32.*

Para desviar llamadas

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Llams > Desviar llamadas**.
- 2 Seleccione un tipo de llamada y una opción de desvío.
- 3 Seleccione **Activar**.
- 4 Introduzca el número para desviar las llamadas y seleccione **Aceptar**.



Más de una llamada

Puede gestionar más de una llamada a la vez. Por ejemplo, puede pasar una llamada en curso a llamada en espera, mientras realiza o responde a una segunda llamada. También puede cambiar de una llamada a otra. No se puede responder a una tercera llamada sin finalizar una de las dos primeras.

Llamada en espera

Cuando se utiliza la llamada en espera, se oye un pitido continuo al recibir una segunda llamada.

Para activar la llamada en espera

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Llams > Gestionar llamadas > Llam. en espera > Activar.**

Para realizar una segunda llamada

- 1 Durante la llamada, seleccione **Opcion.** > **Retener llamada.** De este modo la llamada en curso pasa a llamada en espera.
- 2 Seleccione **Opcion.** > **Añadir llamada.**
- 3 Introduzca el número al que desea llamar y pulse .

Para responder a una segunda llamada

- Durante la llamada, pulse . De este modo la llamada en curso pasa a llamada en espera.

Para rechazar una segunda llamada

- Durante la llamada, pulse  y siga con la llamada en curso.

Para finalizar una llamada en curso y responder a una segunda llamada

- Durante la llamada, seleccione **Sustit. llam. activa.**

Gestión de dos llamadas

Puede tener llamadas en curso y en espera al mismo tiempo.

Para cambiar entre las dos llamadas

- Durante la llamada, pulse .

Para unir las dos llamadas

- Durante la llamada, seleccione **Opcion.** > **Conferencia.**



Para conectar las dos llamadas

- Durante la llamada, seleccione **Opcion.** > **Transferir llam.** Se desconectará de las dos llamadas.

Para finalizar una llamada en curso y volver a la llamada en espera

- Pulse primero  y después .



Llamadas de conferencia

Con la llamada de conferencia puede unirse a una conversación de hasta cinco personas.

Para añadir un nuevo participante

- 1 Durante la llamada, seleccione **Opcion.** > **Retener llamada.** De este modo las llamadas en conferencia pasan a llamadas en espera.
- 2 Seleccione **Opcion.** > **Añadir llamada.**
- 3 Introduzca el número al que desea llamar y pulse .
- 4 Seleccione **Opcion.** > **Conferencia** para añadir el nuevo participante.
- 5 Repita esta tarea para añadir más participantes.

Para quitar un participante

- 1 Seleccione **Opcion.** > **Finalizar llam. de.**
- 2 Seleccione el participante que desea quitar.

Para mantener una conversación privada

- 1 Durante la llamada, seleccione **Opcion.** > **Hablar con** y seleccione al participante con el que desea hablar.
- 2 Para reanudar la llamada de conferencia, seleccione **Opcion.** > **Conferencia.**

Mis números

Puede ver, añadir y editar sus propios números de teléfono.

Para comprobar sus números de teléfono

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú** > **Agenda.**
- 2 Desplácese hasta un archivo **Añadir contacto** y seleccione **Opciones** > **Números especiales** > **Mis números.**
- 3 Seleccione una opción.



Marcación restringida

Puede restringir las llamadas salientes y entrantes. Es necesaria una contraseña de su proveedor de servicios.



Si desvía las llamadas entrantes no podrá utilizar algunas opciones de restricción de llamadas.

Opciones de restricción de llamadas Las opciones estándar son:

- **Todas salientes:** todas las llamadas salientes
- **Internac. salientes:** todas las llamadas internacionales salientes
- **Internac. salie. roam.:** todas las llamadas internacionales salientes a excepción de las realizadas al país de origen
- **Todas entrantes:** todas las llamadas entrantes
- **Entrante en roaming:** todas las llamadas entrantes cuando se encuentre en el extranjero

Para restringir llamadas

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Llams > Gestionar llamadas > Restringir llamadas.**
- 2 Seleccione una opción.
- 3 Seleccione **Activar.**
- 4 Introduzca la contraseña y seleccione **Aceptar.**



Duración y coste de las llamadas

Durante una llamada, se muestra la duración de la misma. Puede comprobar la duración de la última llamada, de las llamadas salientes y el tiempo total de todas las llamadas.

Para comprobar la duración de la llamada

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Llamadas > Tiempo y costes > Temporiz. llamada.**



Presentación u ocultación del número de teléfono

Puede decidir si desea mostrar u ocultar su número de teléfono cuando realiza una llamada.

Para ocultar el número de teléfono

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Llamadas > Mostrar/ocultar nº.**
- 2 Seleccione **Ocultar número.**

Mensajes

Recibir y guardar mensajes

Será avisado cuando reciba un mensaje. Los mensajes se guardan automáticamente en la memoria del teléfono. Si la memoria del teléfono está llena, podrá eliminar mensajes o guardarlos en la tarjeta de memoria o en la tarjeta SIM.

Para guardar un mensaje en una tarjeta de memoria.

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Ajustes > General > Guardar en > Tarjeta memoria.**

Para guardar un mensaje en la tarjeta SIM

- 1 Desde el modo en espera, **Menú > Mensajes** y seleccione una carpeta.
- 2 Desplácese hasta el mensaje y seleccione **Opcion. > Guardar mensaje.**

Para ver un mensaje desde la bandeja de entrada

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Bandeja entrada.**
- 2 Vaya hasta un mensaje y seleccione **Ver.**

Mensajes de texto

Los SMS también pueden contener imágenes sencillas, efectos de sonido, animaciones y melodías.

Antes de utilizar la mensajería

Debe tener un número de centro de servicio. El proveedor de servicios proporciona el número, que normalmente está guardado en la tarjeta SIM. Si el número del centro de servicio no está guardado en la tarjeta SIM, debe introducirlo.

Para introducir el número del centro de servicio

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Ajustes > SMS** y desplácese hasta **Centro de servicio**. El número aparece si se ha guardado en la tarjeta SIM.
- 2 Si no se muestra el número, seleccione **Editar**.
- 3 Vaya a **Nuevo centro serv.** y seleccione **Añadir**.
- 4 Introduzca el número, incluido el prefijo internacional “+” y el código del país.
- 5 Seleccione **Guard**.

Para escribir y enviar un mensaje de texto

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Escribir nuevo > SMS**.
- 2 Escriba el mensaje y seleccione **Continuar > Buscar en Agenda**.
- 3 Seleccione un destinatario y seleccione **Enviar**.

- ! Si envía un SMS a un grupo, le cobrarán por cada uno de los miembros. Consulte **Grupos** en la página 28.

Para copiar y pegar texto en un mensaje de texto

- 1 Cuando escriba el mensaje, seleccione **Opcion.** > **Copiar y pegar**.
- 2 Seleccione **Copiar todo** o **Marcar y copiar**. Desplácese y marque texto en el mensaje.
- 3 Seleccione **Opcion.** > **Copiar y pegar > Pegar**.

Para añadir un elemento a un mensaje de texto

- 1 Cuando escriba el mensaje, seleccione **Opcion.** > **Añadir elemento**.
- 2 Seleccione una opción y después un elemento.

Para llamar a un número incluido en un mensaje de texto

- Cuando vea el mensaje, desplácese hasta el número de teléfono y pulse .

Para activar los mensajes largos

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Ajustes > SMS**.
- 2 Seleccione **Long. máx. disponi.** > **Máx. disponible**.

MMS

Los mensajes MMS pueden contener texto, imágenes, diapositivas, grabación de sonidos, videoclips, firmas y adjuntos. Los mensajes MMS se pueden enviar a teléfonos móviles o a cuentas de email.

Antes de utilizar los mensajes MMS

Debe definir un perfil de MMS y la dirección del servidor de mensajes. Si no existe ningún perfil MMS o servidor de mensajes, puede recibir todos los ajustes para MMS desde su operador de red o consultarlos en www.sonyericsson.com/support.

Para seleccionar un perfil MMS

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Ajustes > Mensaje MMS > Perfil MMS**.
- 2 Seleccione un perfil.

Para definir la dirección del servidor de mensajes

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Ajustes > Mensaje MMS**.
- 2 Vaya a **Perfil MMS** y seleccione **Editar**.
- 3 Seleccione **Opcion. > Editar**.
- 4 Vaya a **Servidor de mensajes** y seleccione **Editar**.
- 5 Introduzca la dirección y seleccione **Aceptar > Guard.**

Para crear y enviar un MMS

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Escribir nuevo > Mensaje MMS**.
- 2 Introducir texto. Para añadir elementos al mensaje (📎), desplácese hasta (📎) y seleccione un elemento.
- 3 Seleccione **Continuar > Buscar en Agenda**.
- 4 Seleccione un destinatario y seleccione **Enviar**.

Recepción de MMS

Puede seleccionar cómo descargar los mensajes MMS. Las opciones estándar cuando descargue mensajes MMS son:

- **Siempre:** descarga automática.
- **Pregunt. en itin.:** preguntar si se va a realizar la descarga cuando no se encuentre en la red local.
- **No en roaming:** no descargar cuando no se encuentre en la red local.
- **Preguntar siempre:** preguntar si se va a realizar la descarga.
- **Desactivar:** los nuevos mensajes aparecen en **Bandeja entrada**.

Para definir la descarga automática

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Ajustes > Mensaje MMS > Descarga automat.**
- 2 Seleccione una opción.

Opciones de mensaje

Puede definir las opciones estándar para todos los mensajes o elegir los ajustes específicos cada vez que envíe un mensaje.

Para definir opciones de SMS

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Ajustes > SMS**.
- 2 Desplácese hasta una opción y seleccione **Editar**.

Para definir opciones de mensaje MMS

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Ajustes > Mensaje MMS**.
- 2 Desplácese hasta una opción y seleccione **Editar**.

Para definir opciones de mensajes para un mensaje específico

- 1 Cuando el mensaje está listo y se selecciona un destinatario, seleccione **Opcion. > Opc. avanzadas**.
- 2 Desplácese hasta una opción y seleccione **Editar**.



Mensajes de voz

Puede enviar y recibir una grabación de sonido como un mensaje de voz.



Tanto el emisor como el destinatario deben contar con suscripciones que admitan los mensajes MMS.

Para grabar y enviar un mensaje de voz

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Escribir nuevo > Mensaje de voz**.
- 2 Grabe el mensaje y seleccione **Detener > Enviar > Buscar en Agenda**.
- 3 Seleccione un destinatario y seleccione **Enviar**.



Email

Puede utilizar en su teléfono funciones de email estándar y su dirección de email del ordenador.

Antes de utilizar el email

Podrá utilizar el asistente de configuración para comprobar si los ajustes están disponibles para la cuenta de email o puede introducirlos manualmente. También podrá recibir los ajustes en www.sonyericsson.com/support.

Para crear una cuenta de email

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Email > Cuentas**.
- 2 Vaya a **Nueva cuenta** y seleccione **Añadir**.

 Si introduce los ajustes manualmente, podrá ponerse en contacto con el proveedor de email para obtener más información. El proveedor de email puede ser la empresa que le ha suministrado la dirección de email.

Para escribir y enviar un mensaje de email

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Email > Escribir nuevo**.
- 2 Seleccione **Añadir > Intr. dirección email**. Introduzca la dirección de email y seleccione **Aceptar**.
- 3 Para añadir más destinatarios, vaya a **A:** y seleccione **Editar**.
- 4 Desplácese hasta una opción y seleccione **Añadir > Intr. dirección email**. Introduzca la dirección de email y seleccione **Aceptar**. Cuando esté listo, seleccione **Listo**.
- 5 Seleccione **Editar** e introduzca un asunto. Seleccione **Aceptar**.
- 6 Seleccione **Editar** y escriba el texto. Seleccione **Aceptar**.
- 7 Seleccione **Añadir** y seleccione un archivo que desee adjuntar.
- 8 Seleccione **Cont.** > **Enviar**.

Para recibir y leer un mensaje de email

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Email > Bandeja entrada > Opción.** > **Ver nuevos msjes**.
- 2 Vaya hasta un mensaje y seleccione **Ver**.

Para guardar un mensaje de email

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Email > Bandeja entrada**.
- 2 Desplácese hasta el mensaje y seleccione **Ver > Opcion.** > **Guardar mensaje**.

Para responder a un mensaje de email

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Email > Bandeja entrada**.
- 2 Desplácese hasta el mensaje y seleccione **Opcion.** > **Responder**.
- 3 Escriba su respuesta y seleccione **Aceptar**.
- 4 Seleccione **Cont.** > **Enviar**.

Para ver un adjunto en un mensaje de email

- Cuando vea el mensaje, seleccione **Opcion.** > **Archivos adjuntos > Utilizar > Ver**.

Para guardar un adjunto en un mensaje de email

- Cuando vea el mensaje, seleccione **Opcion.** > **Archivos adjuntos > Utilizar > Guard.**

Sincronización del email

Podrá sincronizar el email con un Microsoft Exchange Server (Microsoft® Outlook®). Para obtener más información, consulte *Sincronización* en la página 54.

Cuenta de email activa

Si tiene varias cuentas de email, puede cambiar cuál de ellas es la activa.

Para cambiar la cuenta de email activa

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Email > Cuentas.**
- 2 Seleccione una cuenta.

Email push

Puede recibir una notificación en su teléfono desde el servidor de email de que tiene mensajes de email nuevos.

Para activar la notificación de email push

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Email > Ajustes > Email push.**

Mis amigos

Puede conectarse e iniciar sesión en el servidor Mis amigos para comunicarse en línea mediante mensajes de chat.

Antes de utilizar Mis amigos

Si el teléfono no tiene estos ajustes, necesita introducir los ajustes del servidor. El proveedor de servicios podrá proporcionarle la información de los ajustes estándar como:

- Nombre de usuario
- Contraseña
- Dirección del servidor
- perfil de Internet

Para introducir los ajustes del servidor Mis amigos

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Mis amigos > Configurar.**
- 2 Desplácese hasta un ajuste y seleccione **Añadir.**

Para iniciar sesión en el servidor Mis amigos

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Mis amigos > Inic. sesión.**

Para desconectarse del servidor Mis amigos

- Seleccione **Opcion. > Desconectar.**

Para añadir un contacto de chat

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Agenda.**
- 2 Seleccione **Opcion. > Añadir contacto.**

Para enviar un mensaje de chat

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Agenda.**
- 2 Desplácese hasta un contacto y seleccione **Chat.**
- 3 Escriba el mensaje y seleccione **Enviar.**

Estado

Puede mostrar el estado, por ejemplo, **Feliz** o **Comunica**, sólo a sus contactos. También podrá mostrar su estado a todos los usuarios en el servidor Mis amigos.

Para mostrar mi estado

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Mis amigos > Opcion. > Ajustes > Mostrar mi estado.**
- 2 Seleccione una opción.

Para actualizar su estado

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Mi estado.**
- 2 Edite la información.
- 3 Seleccione **Opcion. > Guard.**

Grupo de chat

Puede iniciar un grupo de chat el proveedor de servicios, un usuario particular de Mis amigos o usted mismo. Puede guardar grupos de chat, bien guardando una invitación de chat, bien buscando un grupo de chat específico.

Para crear un grupo de chat

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Grupos de chat.**
- 2 Seleccione **Opcion. > Añadir grupo chat > Nuevo grupo de chat.**
- 3 Seleccione en la lista de contactos las personas a las que desea invitar y seleccione **Continuar.**
- 4 Introduzca un breve texto de invitación y seleccione **Cont. > Enviar.**

Para añadir un grupo de chat

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Grupos de chat > Opcion. > Añadir grupo chat.**
- 2 Seleccione una opción.



El historial de la conversación se guarda entre el cierre y el inicio de la sesión para que pueda volver a los mensajes de chat de conversaciones anteriores.

Para guardar una conversación

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Conversaciones.**
- 2 Introduzca una conversación.
- 3 Seleccione **Opcion. > Opc. avanzadas > Guardar convers.**



Información de área y de celda

La información de área y de celda son mensajes de texto, por ejemplo, informes de tráfico local que se envían a los suscriptores dentro de un área de red determinada.

Para activar la información de área

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Mensajes > Ajustes > Info. de área.**
- 2 Desplácese hasta **Recepción** y seleccione **Editar > Activado.**

Reproductor multimedia y música

Puede escuchar música, libros de audio y podcasts. Utilice *Sony Ericsson Media Manager* para transferir contenido al teléfono.

! El software de *Sony Ericsson Media Manager* se incluye en el CD que acompaña al teléfono y también está disponible en la página www.sonyericsson.com/support.

Transferencia de contenido al ordenador y viceversa

Sistemas operativos necesarios

Necesitará uno de estos sistemas operativos para poder utilizar el software que se incluye en el CD:

- Microsoft® Windows Vista™ (versiones de 32 bits o 64 bits de: Ultimate, Enterprise, Business, Home Premium, Home Basic)
- Microsoft® Windows XP (Pro o Home), Service Pack 2 o superior

Para instalar Media Manager

- 1 Encienda el ordenador e inserte el CD. El CD se inicia automáticamente y se abre la ventana de instalación.
- 2 Seleccione un idioma y haga clic en OK.
- 3 Haga clic en *Instalar Sony Ericsson Media Manager* y siga las instrucciones.

Para transferir contenido mediante Media Manager

- 1 Conecte el teléfono a un ordenador con un cable USB que sea compatible con el teléfono.
- 2 **Ordenador:** Inicio/Programas/Sony Ericsson/Media Manager.
- 3 **Teléfono:** seleccione **Transf. multimedia**.

! No retire el cable USB del teléfono o del ordenador durante la transferencia de archivos, ya que esto podría dañar la tarjeta de memoria o la memoria del teléfono.

- 4 **Ordenador:** espere a que el teléfono aparezca en Media Manager.
- 5 Mueva los archivos entre el teléfono y el ordenador en Media Manager.

💡 Para obtener más información sobre la transferencia de archivos, consulte la Ayuda de Media Manager. Haga clic en (?) situado en la esquina superior derecha de la ventana Media Manager.

Manos libres portátil estéreo

Para utilizar el manos libres

- Conecte el manos libres portátil. La música se detiene cuando recibe una llamada y se reanuda cuando ha finalizado la llamada.



Reproductor de música

Para reproducir música

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimed. > Música.**
- 2 Desplácese hasta un título y seleccione **Reproducir.**

Para detener la reproducción de la música

- Pulse la tecla de dirección central.

Para avanzar rápido o rebobinar

- Mantenga pulsada la tecla  o .

Para moverse entre las pistas

- Pulse  o .

Para cambiar el volumen

- Pulse las teclas de volumen hacia arriba o abajo.

Exploración de archivos

La música se guarda y se clasifica.

- **Artistas:** muestra la música por artista.
- **Álbumes:** muestra la música por álbum.
- **Pistas:** muestra todas las pistas de música.
- **Listas reprod.:** cree sus propias listas de pistas.
- **Libros audio:** enumera los libros de audio que ha transferido desde el ordenador.
- **Podcasts:** muestra todos los podcasts.

Listas de reproducción

Puede crear listas de reproducción para organizar los archivos de música. Los archivos pueden añadirse a más de una lista de reproducción.

Al eliminar una lista de reproducción o un archivo de la lista, no se elimina el archivo de la memoria, sólo la referencia a dicho archivo.

Para crear una lista de reproducción

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimed.** y desplácese hasta **Música > Listas reprod.**

- 2 Vaya a **Nueva lista repr.** y seleccione **Añadir**.
- 3 Introduzca un nombre y seleccione **Aceptar**.
- 4 Desplácese hasta la pista y seleccione **Marcar** para cada pista que desee añadir.
- 5 Seleccione **Añadir** para añadir pistas a la lista de reproducción.

Para añadir archivos a una lista de reproducción

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimed.** y desplácese hasta **Música > Listas reprodu.**
- 2 Seleccione una lista de reproducción.
- 3 Vaya a **Añadir música** y seleccione **Añadir**.
- 4 Desplácese hasta la pista y seleccione **Marcar** para cada pista que desee añadir.
- 5 Seleccione **Añadir** para añadir pistas a la lista de reproducción.

Para quitar pistas de una lista de reproducción

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimed.** y desplácese hasta **Música > Listas reprodu.**
- 2 Seleccione una lista de reproducción.
- 3 Desplácese hasta una pista y pulse **(C)**.

Para ver la información de una pista

- Desplácese hasta una pista y seleccione **Opcion.** > **Información.**

Libros de audio

Puede escuchar los libros de audio que haya transferido al teléfono desde un ordenador mediante Media Manager.

- ! Pueden transcurrir unos minutos antes de que un libro de audio transferido aparezca en la lista de libros de audio disponible.

Para reproducir libros de audio

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimed.** > **Música > Libros audio.**
- 2 Seleccione un libro de audio.
- 3 Desplácese hasta un capítulo y seleccione **Reproducir.**

- ! Los libros de audio con formatos distintos a M4B o los que no tengan capítulos en etiquetas de ID3v2 se pueden encontrar en la carpeta **Pistas.**



PlayNow™

Puede conectarse a PlayNow™ para descargar tonos de llamada, juegos, música, temas y fondos. Puede ver una vista previa o escuchar el contenido antes de su adquisición y de descargarlo al teléfono.

- ! Este servicio no se encuentra disponible en todos los países.

Antes de utilizar PlayNow™

Debe tener los ajustes necesarios de conexión a Internet en el teléfono. Consulte *Ajustes* en la página 51.

Para utilizar PlayNow™

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > PlayNow™**.
- 2 Desplácese por el sitio Web de PlayNow™ y siga las instrucciones para obtener una vista previa y adquirir el contenido.

TrackID™

TrackID™ es un servicio de reconocimiento de música. Puede buscar títulos de canciones, artistas y nombres de álbumes.

- ! Para obtener más información sobre el coste, consulte al proveedor de servicios.

Para buscar los datos de la canción

- Cuando esté escuchando una canción por el altavoz, desde el modo en espera, seleccione **Menú > Entretenimiento > TrackID™ > Inicio**.
- Cuando esté escuchando la radio seleccione **Opcion. > TrackID™**.

- ! Para obtener los mejores resultados, utilice TrackID™ en entornos tranquilos.

Música y videoclips en línea

Podrá ver videoclips y escuchar música transmitiéndolos al teléfono desde Internet. Si los ajustes no se han introducido aún en el teléfono, consulte *Ajustes* en la página 51. Para obtener más información, póngase en contacto con su operador de red o visite la página www.sonyericsson.com/support.

Para seleccionar una cuenta de datos para la transmisión

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Ajustes de Streaming > Conectar con:**
- 2 Seleccione la cuenta de datos que desea usar.
- 3 Seleccione **Guard**.

Para transmitir música y videoclips

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Internet**.
- 2 Seleccione **Opcion. > Ir a > Favoritos**.
- 3 Seleccione el enlace desde el que desea transmitir.

Entretenimiento

Reproductor de vídeo

Para reproducir videos

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimed.** y desplácese hasta **Vídeo**.
- 2 Desplácese hasta un título y seleccione **Reproducir**.

Para detener la reproducción del video

- Pulse la tecla de dirección central.

Radio

- ! *No utilice el teléfono como radio en aquellos lugares en los que esté prohibido.*

Para escuchar la radio

- 1 Conecte el manos libres al teléfono.
- 2 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Radio**.

Para cambiar el volumen

- Cuando escuche radio, pulse las teclas de volumen arriba o abajo.

Para buscar automáticamente las emisoras

- Cuando esté escuchando la radio seleccione **Buscar**.

Para buscar manualmente las emisoras

- Cuando esté escuchando la radio, pulse  o .

Guardar emisoras

Puede guardar hasta 20 emisoras predefinidas.

Para guardar las emisoras

- 1 Cuando haya encontrado una emisora de radio, seleccione **Opcion.** > **Guard.**
- 2 Vaya a una posición y seleccione **Insertar**.

Para seleccionar emisoras guardadas

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Radio > Opcion.** > **Canales**.
- 2 Seleccione una emisora de radio.

Para cambiar entre las emisoras guardadas

- Cuando esté escuchando la radio, pulse  o .

Tonos de llamada y melodías

Para establecer un tono de llamada

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Sonidos y alertas > Tono de llamada**.
- 2 Busque una melodía y selecciónela.

Para establecer el volumen del tono de llamada

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Sonidos y alertas > Volumen de timbre.**
- 2 Pulse o para cambiar el volumen.
- 3 Seleccione **Guard.**

Para desactivar el tono de llamada

- Desde el modo en espera, mantenga pulsada la tecla **(#...*)**.

! *Afecta a todas las señales, menos la de alarma.*

Para configurar la alerta por vibración

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Sonidos y alertas > Alerta por vibración.**
- 2 Seleccione una opción.

MusicDJ™

Puede componer y editar sus propias melodías para utilizarlas como melodías. Una melodía consta de cuatro tipos de pistas – **Batería, Bajos, Acordes y Acentos.** Una pista contiene cierto número de bloques de música. Los bloques se componen de sonidos pregrabados con distintas características. Los bloques están agrupados en **Introducción, Estrofa, Estribillo y Solo.** Para componer la melodía, debe agregar los bloques de música a las pistas.

Para componer una melodía

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Entretenimiento > MusicDJ™.**
- 2 Seleccione si **Inser., Copiar o Pegar bloques.**
- 3 Utilice , , o para desplazarse entre los bloques.
- 4 Seleccione **Opcion. > Guardar melodía.**

Grabadora

Puede grabar un recordatorio de voz o un sonido. Los sonidos grabados también pueden establecerse como melodías.

Para grabar un sonido

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Entretenimiento > Grabar sonido > Grabar.**

Para escuchar una grabación

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Administr. archivos.**
- 2 Vaya a **Música** y seleccione **Abrir.**
- 3 Desplácese hasta una grabación y seleccione **Repr.**

Juegos

El teléfono incluye juegos cargados previamente. También puede descargar juegos. La mayoría de los juegos contiene una ayuda.

Para iniciar un juego

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimedia > Juegos.**
- 2 Seleccione un juego.

Para finalizar un juego

- Pulse .

Aplicaciones

Podrá descargar y ejecutar aplicaciones Java. También puede ver información o establecer diferentes permisos.

Antes de utilizar las aplicaciones Java™

Si los ajustes de Internet no se han introducido aún en el teléfono, consulte *Ajustes* en la página 51.

Para seleccionar una aplicación Java

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Aplicaciones.**
- 2 Seleccione una aplicación.

Para ver la información acerca de la aplicación Java

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Aplicaciones.**
- 2 Desplácese hasta una aplicación y seleccione **Opcion. > Información.**

Para establecer permisos para una aplicación Java

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Aplicaciones.**
- 2 Desplácese hasta una aplicación y seleccione **Opcion. > Permisos.**
- 3 Establezca los permisos.

Tamaño de la pantalla para aplicaciones Java

Algunas aplicaciones Java están diseñada para un tamaño de pantalla concreto. Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de la aplicación.

Para establecer el tamaño de pantalla para una aplicación Java

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Aplicaciones.**
- 2 Desplácese hasta una aplicación y seleccione **Opcion. > Tamaño pant.**
- 3 Seleccione una opción.

Perfiles de Internet para aplicaciones Java

Algunas aplicaciones Java necesitan conectarse a Internet para recibir información. La mayoría de las aplicaciones Java utilizan los mismos ajustes de Internet que su navegador Web.

Internet

Para comenzar a navegar

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Internet**.
- 2 Seleccione **Opcion.** > **Ir a**.
- 3 Seleccione una opción.

❗ Si la conexión a Internet no funciona, consulte **Ajustes en la página 51 o póngase en contacto con su operador.**

Para salir del navegador

- Cuando navegue por Internet, seleccione **Opcion.** > **Salir del navegad.**

Favoritos

Puede crear y editar favoritos como enlaces rápidos a las páginas Web favoritas.

Para crear un favorito

- 1 Cuando navegue por Internet, seleccione **Opcion.** > **Herramientas** > **Añadir favorito**.
- 2 Introduzca un título y una dirección. Seleccione **Guard**.

Para seleccionar un favorito

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Internet**.
- 2 Seleccione **Opcion.** > **Ir a** > **Favoritos**.
- 3 Vaya hasta un favorito y seleccione **Ir a**.

Historial de navegación

Puede ver las páginas Web por las que haya navegado.

Para ver el historial de navegación

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Internet > Opcion.** > **Ir a** > **Historial**.

Para utilizar la panorámica y el zoom en una página Web

- 1 Cuando navegue por Internet, pulse **(#↵)**.
- 2 Utilice la tecla de dirección para mover el marco.
- 3 Pulse **Zoom**.
- 4 Para volver a panorámica, pulse **(#↵)**.

❗ *Para utilizar la panorámica y el zoom, necesita desactivar Smart-Fit: **Opcion.** > **Opc. avanzadas** > **Smart-Fit** > **Desactivado**.*

Accesos directos de Internet

Puede utilizar el teclado para llegar rápidamente a una función del navegador de Internet.

Para seleccionar los accesos directos del teclado para Internet

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Internet**.
- 2 Seleccione **Opcion.** > **Opc. avanzadas** > **Modo teclado** > **Accesos directos**.

Teclas	Acceso directo
1	Favoritos
2 - 9	Escriba texto en Introducir direcc. , Busc. en Internet o busque en Favoritos .
*a/A	Pantalla completa, Horizontal o Pantalla normal.
0 +	Zoom
# -	Panorámica y zoom (cuando Smart-Fit esté desactivado).

Para realizar una llamada mientras navega

- Cuando navegue por Internet, pulse .

Para guardar una imagen de una página Web

- 1 Cuando navegue por Internet, seleccione **Opcion.** > **Herramientas** > **Guardar imagen**.
- 2 Seleccione una foto.

Para buscar texto en una página Web

- 1 Cuando navegue por Internet, seleccione **Opcion.** > **Herramientas** > **Buscar en la página**.
- 2 Escriba el texto y pulse **Buscar**.

Para enviar una enlace

- 1 Cuando navegue por Internet, seleccione **Opcion.** > **Herramientas** > **Enviar enlace**.
 - 2 Seleccione un método de transferencia.
-  **Asegúrese de que el dispositivo receptor admite el método de transferencia que seleccione.**

Seguridad y certificados en Internet

El teléfono admite navegación segura. Algunos servicios de Internet, como los servicios bancarios, requieren certificados en su teléfono. Puede que el teléfono ya contenga certificados cuando lo haya adquirido o bien puede descargar certificados nuevos.

Para ver los certificados en el teléfono

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú** > **Ajustes** > **ficha General** > **Seguridad** > **Certificados**.

Documentos Web

Puede suscribirse al contenido actualizado con frecuencia y descargarlo, como noticias, podcasts o fotos mediante documentos Web.

Para añadir nuevo contenido a una página Web

- 1 Cuando navegue por una página de Internet que tenga documentos Web, que se indica mediante el icono , seleccione **Opcion.** > **Documentos Web.**
- 2 Desplácese hasta el documento y seleccione **Marcar** para cada documento que desee añadir.
- 3 Seleccione **Opcion.** > **Continuar.**

Para descargar el contenido a través de documentos

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Docum. Web.**
- 2 Desplácese hasta un documento y seleccione **Ver** o .
- 3 Seleccione el título que desee ampliar.
- 4 Seleccione un icono según el contenido,  para abrir una página Web,  para descargar un podcast de audio,  para descargar un podcast de vídeo o  para descargar una foto.

 *Asimismo, puede suscribirse al contenido y descargarlo en un ordenador a través de documentos mediante Sony Ericsson Media Manager. A continuación, podrá transferir el contenido al teléfono. Consulte Transferencia de contenido al ordenador y viceversa en la página 40.*

Actualización de documentos Web

Puede actualizar los documentos de manera manual o programar las actualizaciones. Cuando hay actualizaciones,  aparece en la pantalla.

Para programar las actualizaciones de documentos Web

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Docum. Web.**
- 2 Desplácese hasta un documento y seleccione **Opcion.** > **Programa actualiz.**
- 3 Seleccione una opción.

 *Las actualizaciones frecuentes pueden resultar costosas.*

Para actualizar los documentos Web de manera manual

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Docum. Web.**
- 2 Desplácese hasta un documento y seleccione **Opcion.** > **Actualizar.**
- 3 Seleccione una opción.

Documentos Web en el modo en espera

Puede mostrar las noticias actualizadas en la pantalla en el modo en espera.

Para mostrar documentos Web en el modo en espera

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimedia > Docum. Web.**
- 2 Desplácese hasta un documento y seleccione **Opcion. > Ajustes > Teletipo en espera > Mostrar en espera.**

Para acceder a documentos Web desde el modo en espera

- 1 Desde el modo en espera, pulse **Teletip.**
- 2 Para ampliar información sobre un documento, pulse  o  para desplazarse a un titular y seleccione **Ir a.**

Podcasts

Los podcasts son archivos, por ejemplo, programas de radio o contenido de vídeo, que se pueden descargar y reproducir. Para suscribirse a los podcasts y para poder descargarlos, se utilizan los documentos Web.

Para acceder a los podcasts de audio

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimedia > Música > Podcasts.**

Para acceder a los podcasts de vídeo

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimedia > Vídeo > Podcasts.**

Documentos de fotos

Puede suscribirse a los documentos de fotos y descargar fotos. Para empezar a utilizar los documentos de fotos, consulte *Documentos Web* en la página 48.

Para acceder a los documentos de fotos

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Multimedia > Foto > Base de fotos.**

Conectividad

Ajustes

Antes de que se sincronice con un servicio de Internet, utilice Internet, PlayNow™, Mis amigos, Java, MMS, email y blog con imágenes que requieran que disponga de los ajustes en el teléfono.

Si todavía no hay ningún ajuste introducido, podrá descargarlos mediante el asistente de configuración o visitando www.sonyericsson.com/support.

Para descargar los ajustes mediante el asistente de configuración

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Asistente de config. > Descarga de ajustes.**
- 2 Siga las instrucciones que aparecen.

 *Consulte con el operador de red o con el proveedor de servicios para obtener más información.*

Para descargar los ajustes a través de un ordenador

- 1 Visite www.sonyericsson.com/support.
- 2 Siga las instrucciones de la pantalla.

Nombre del teléfono

Puede introducir un nombre para el teléfono que se mostrará a otros dispositivos cuando utilice, por ejemplo, la tecnología inalámbrica Bluetooth™.

Para introducir un nombre de teléfono

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Nombre del teléfono.**
- 2 Introduzca el número de teléfono y seleccione **Aceptar.**

Tecnología inalámbrica Bluetooth™

La función Bluetooth posibilita la conexión inalámbrica con otros dispositivos Bluetooth. Podrá, por ejemplo:

- Conectarse a dispositivos manos libres.
- Conectarse a varios dispositivos al mismo tiempo.
- Conectarse a ordenadores y acceder a Internet.
- Intercambiar elementos y jugar con múltiples jugadores.

 *Le recomendamos una cobertura de 10 metros (33 pies), sin objetos sólidos en medio, para la comunicación de Bluetooth.*

Antes de utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth

Deberá activar la función Bluetooth para comunicarse con otros dispositivos. Puede que también tenga que asociar el teléfono a otros dispositivos Bluetooth.

Para activar la función Bluetooth en

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Activar.**

! *Compruebe que el dispositivo con el que desea asociar el teléfono tiene la función Bluetooth activada y que la visibilidad Bluetooth está activada.*

Para recibir un elemento

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Activar.**
- 2 Cuando reciba un elemento, siga las instrucciones que aparecen.

Para asociar el teléfono con un dispositivo

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Mis dispositivos.**
- 2 Desplácese hasta **Nuevo dispositivo** y seleccione **Añadir** para buscar los dispositivos disponibles.
- 3 Seleccione un dispositivo.
- 4 Introduzca un código de acceso, si fuera necesario.

Para permitir la conexión con el teléfono

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Mis dispositivos.**
- 2 Seleccione un dispositivo de la lista.
- 3 Seleccione **Opcion. > Permitir conexión.**
- 4 Seleccione **Preguntar siempre** o **Permitir siempre.**

! *Sólo es posible con dispositivos que necesitan acceso a un servicio seguro.*

Para asociar por primera vez el teléfono con un manos libres Bluetooth

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Manos libres.**
- 2 Desplácese hasta un dispositivo y seleccione **Sí.**
- 3 Introduzca un código de acceso, si fuera necesario.

Para asociar el teléfono con más de un manos libres Bluetooth

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Manos libres > Mi manos libres > Nuevo manos lib.**
- 2 Seleccione un dispositivo de la lista.
- 3 Introduzca un código de acceso, si fuera necesario.

Ahorro de energía

Puede ahorrar energía de la batería con la función Ahorro de energía. Únicamente se podrá conectar con un dispositivo Bluetooth a la vez cuando utilice el ahorro de energía. Deberá desactivar esta función si desea conectarse a más de un dispositivo Bluetooth a la vez.

Para activar la opción de ahorro de energía

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Ahorro de energía > Activar.**

Transferencia de sonido desde y hacia un manos libres Bluetooth

Puede transferir el sonido desde y hacia un manos libres Bluetooth mediante una tecla del teléfono o del manos libres.

Para transferir sonido

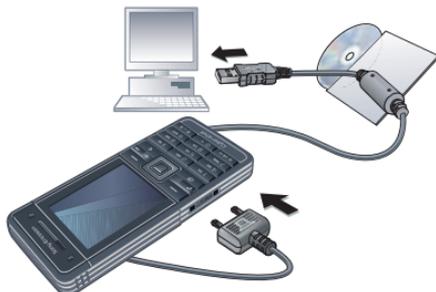
- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Manos libres > Llamada entrante.**
- 2 Seleccione una opción. **En el teléfono** transfiere sonido al teléfono. **En manos libres** transfiere sonido al manos libres.

Para transferir sonidos durante las llamadas

- 1 Durante una llamada, seleccione **Sonido.**
- 2 Seleccione una opción de la lista.

Utilización del cable USB

Puede conectar el teléfono a un ordenador con el cable USB para transferir archivos, sincronizar y utilizar el teléfono como módem. Para obtener más información, consulte la sección Empezar en www.sonyericsson.com/support.



Antes de que utilice el cable USB

- Consulte *Sistemas operativos necesarios* en la página 40.

- *Utilice solamente un cable USB que sea compatible con el teléfono. No retire el cable USB del teléfono o del equipo durante la transferencia de archivos, ya que esto podría dañar la memoria del teléfono o la tarjeta de memoria.*

Para desconectar con seguridad el cable USB

- 1 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de disco extraíble en el *Explorador de Windows*.
- 2 Seleccione *Expulsar*.
- 3 Desconecte el cable USB cuando se muestre el siguiente mensaje en el teléfono: **La sesión de almacenamiento masivo ha finalizado. Ahora puede extraer el cable USB de forma segura.**

Arrastrar y soltar contenido

Podrá arrastrar y soltar contenido entre el teléfono o la tarjeta de memoria y un ordenador en el *Explorador de Windows de Microsoft*.

Para arrastrar y soltar contenido

- 1 Conecte el teléfono a un ordenador a través del cable USB.
- 2 **Teléfono:** seleccione **Transf. multimedia**. El teléfono permanecerá activo durante la transferencia de archivos.

- 3 **Ordenador:** espere hasta que aparezca un icono de dispositivo externo en *Mi PC* y, a continuación, haga doble clic en él para abrirlo. La memoria del teléfono y la tarjeta de memoria aparecen como discos externos en el *Explorador de Windows*.
- 4 Arrastre y suelte los archivos seleccionados entre el teléfono y el ordenador.

Sincronización

Puede sincronizar de dos maneras distintas:

- Puede utilizar el cable USB o la tecnología inalámbrica Bluetooth para sincronizar la agenda del teléfono, las citas, los favoritos, las tareas y las notas con un programa de ordenador como Microsoft Outlook.
- Puede sincronizarse con un servicio de Internet mediante SyncML™ o Microsoft® Exchange Server mediante Microsoft Exchange ActiveSync. Para obtener más información, consulte la sección Empezar en www.sonyericsson.com/support.



Utilice sólo uno de los métodos de sincronización a la vez con el teléfono.

Sincronización mediante un ordenador

Antes de la sincronización, tendrá que instalar Sony Ericsson PC Suite.

! El software de Sony Ericsson PC Suite está incluido en el CD que acompaña al teléfono y está disponible también en la página www.sonyericsson.com/support.

Consulte *Sistemas operativos necesarios* en la página 40.

Para instalar Sony Ericsson PC Suite

- 1 Encienda el ordenador e inserte el CD. El CD se inicia automáticamente y se abre la ventana de instalación.
- 2 Seleccione un idioma y haga clic en **OK**.
- 3 Haga clic en *Instalar Sony Ericsson PC Suite* y siga las instrucciones de la pantalla.

Para sincronizar mediante PC Suite

- 1 **Ordenador:** inicie *PC Suite* desde *Inicio/Programas/Sony Ericsson/PC Suite*.
- 2 Siga las instrucciones en *PC Suite* para averiguar cómo conectar.
- 3 **Teléfono:** seleccione **Mod. Teléfono**.
- 4 **Ordenador:** cuando aparezca un aviso en el que se le informe de que *Sony Ericsson PC Suite* ha encontrado su teléfono, puede iniciar la sincronización.

💡 Para obtener más información, consulte la sección de la ayuda de Sony Ericsson PC Suite una vez tenga instalado el software en el ordenador.

Sincronización mediante un servicio de Internet

Puede sincronizar en línea mediante SyncML o Microsoft Exchange Active Sync. Si los ajustes de Internet no se han introducido en el teléfono, consulte *Ajustes* en la página 51.

SyncML

Puede sincronizar datos remotos e información personal mediante SyncML.

Antes de sincronizar mediante SyncML

Deberá introducir los ajustes de la sincronización SyncML y registrar una cuenta de sincronización en línea con un proveedor de servicios. Los ajustes necesarios son:

- **Dirección de servidor:** URL del servidor
- **Nombre base datos:** base de datos con la que sincronizar

Para introducir los ajustes de SyncML

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Sincronización**.
- 2 Desplácese hasta **Nueva cuenta** y seleccione **Añadir > SyncML**.

- Introduzca un nombre para la cuenta nueva y seleccione **Cont.**
- Seleccione **Dirección de servidor.** Introduzca la información necesaria y seleccione **Aceptar.**
- Introduzca el **Nombre de usuario** y la **Contraseña**, si fuera necesario.
- Desplácese hasta la ficha **Aplicaciones** y marque las aplicaciones que desea sincronizar.
- Desplácese hasta la ficha **Ajustes aplicación** y seleccione una aplicación.
- Seleccione **Nombre base datos** e introduzca la información requerida.
- Desplácese hasta la ficha **Avanzados** para introducir ajustes adicionales para la sincronización y seleccione **Guard.**

Para sincronizar mediante SyncML

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Sincronización.**
- Desplácese hasta una cuenta y seleccione **Iniciar.**

Microsoft® Exchange ActiveSync

Puede acceder y sincronizar la información de intercambio corporativa como email, agenda y entradas del calendario mediante Microsoft® Exchange Server con Microsoft® Exchange ActiveSync.

 Si desea obtener más información sobre los ajustes de sincronización, póngase en contacto con el administrador de TI.

Antes de sincronizar mediante Microsoft® Exchange ActiveSync

Deberá introducir los ajustes de Microsoft Exchange ActiveSync para acceder a Microsoft Exchange Server. Los ajustes necesarios son:

- Dirección de servidor:** URL del servidor
- Dominio:** dominio de servidor
- Nombre de usuario:** nombre de usuario de la cuenta
- Contraseña:** contraseña de la cuenta

 Antes de comenzar la sincronización con Exchange ActiveSync, deberá introducir la zona horaria correcta en el teléfono.

Para introducir ajustes de Microsoft® Exchange ActiveSync

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Sincronización.**
- Desplácese hasta **Nueva cuenta** y seleccione **Añadir > Exchange ActiveSync.**
- Introduzca un nombre para la cuenta nueva y seleccione **Cont.**
- Introduzca los ajustes necesarios.
- Desplácese hasta las fichas para introducir ajustes adicionales.
- Seleccione **Guard.**

Para sincronizar mediante Microsoft® Exchange ActiveSync

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Sincronización**.
- 2 Desplácese hasta una cuenta y seleccione **Iniciar**.



Servicio de actualización

Puede actualizar el teléfono con el software más reciente. No pierda la información personal o del teléfono.

Existen dos maneras de actualizar el teléfono:

- Por el aire a través del teléfono
- Mediante el cable USB que se suministra y un equipo conectado a Internet

! El Servicio de actualización requiere acceso a datos como GPRS, 3G o HSDPA.

Antes de utilizar el Servicio de actualización

Si los ajustes de Internet no se han introducido en el teléfono, consulte **Ajustes** en la página 51.

Para cambiar los ajustes de Internet

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Servicio actualización > Ajustes > Ajustes de Internet**.

Para ver el software actual del teléfono

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Servicio actualización**.
- 2 Seleccione **Versión de software**.

Para utilizar el Servicio de actualización mediante el teléfono

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Servicio actualización**.
- 2 Seleccione **Buscar actualización** y siga las instrucciones que aparezcan.

Para utilizar el Servicio de actualización mediante un cable USB

- 1 Vaya a www.sonyericsson.com/support o haga clic en el **Servicio de actualización de Sony Ericsson** en el **software de PC Suite** si lo tiene instalado en el ordenador. Consulte **Para instalar Sony Ericsson PC Suite** en la página 55.
- 2 Seleccione una región y un país.
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla.

Para definir un recordatorio para utilizar el Servicio de actualización

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Servicio actualización > Ajustes > Recordatorio**.
- 2 Seleccione una opción.

Más funciones

Menú Modo avión

En **Modo avión** los transmisores de red y radio se apagan para evitar posibles interferencias con equipos delicados.

Cuando se activa el menú de modo avión, la siguiente vez que encienda el teléfono se le solicitará que seleccione un modo:

- **Modo Normal:** con todas las funciones
- **Modo avión:** con funciones limitadas

 Puede utilizar la función Bluetooth™ en modo avión.

Para activar el menú de modo avión

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Modo avión > Mostrar al inicio.**

Para seleccionar el modo avión

- 1 Cuando el menú de modo avión esté activado, apague el teléfono.
- 2 Encienda el teléfono y seleccione **Modo avión.**

Servicios de ubicación

Puede obtener ayuda para saber cómo llegar a cualquier parte y guardar sus lugares favoritos. Gracias a la

información disponible en las torres de telefonía móvil de las proximidades, puede que vea su ubicación aproximada en un mapa.

 Podrá encontrar información más exacta acerca de su ubicación con un accesorio GPS compatible con el teléfono.

 Algunas de las funciones de los servicios de ubicación utilizan Internet.

Para utilizar Google Maps™ para móvil

- Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Entretenimiento > Servicios ubicación > Google Maps.**

Para ver la ayuda acerca de Google Maps

- Cuando utilice Google Maps, seleccione **Opcion. > Ayuda.**

Para ver su ubicación aproximada

- Cuando utilice Google Maps, pulse .

Para ver una ubicación guardada

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Entretenimiento > Servicios ubicación > Mis favoritos.**
- 2 Desplácese hasta una ubicación y seleccione **Ir a.**

 Cuando utilice Google Maps puede pulsar  para acceder a sus ubicaciones favoritas.

Gestor de archivos

Puede utilizar el Gestor de archivos para administrar archivos guardados en la memoria del teléfono o en una tarjeta de memoria.

Gestión de archivos

Puede mover y copiar archivos entre el teléfono, un ordenador y una tarjeta de memoria. Consulte *Transferencia de contenido al ordenador y viceversa* en la página 40. Los archivos se guardan primero en la tarjeta de memoria y después en la memoria del teléfono. Los archivos no reconocidos se guardan en la carpeta **Otros**.

! *No está autorizado a intercambiar material protegido por copyright. Un archivo protegido tiene un icono .*

Puede crear subcarpetas para mover o copiar los archivos en ellas. Puede seleccionar más de un archivo o todos los archivos en una carpeta al mismo tiempo para todas las carpetas excepto para **Juegos** y **Aplicaciones**.

Si la memoria está llena, elimine algunos contenidos para liberar espacio.

Fichas del Gestor de archivos

El administrador de archivos se divide en tres fichas y los iconos indican dónde se han guardado los archivos.

Para utilizar un archivo en el Gestor de archivos

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Administr. archivos**.
- 2 Busque un archivo y seleccione **Opcion. > Gestionar archivo > Mover**.
- 3 Seleccione **Tarjeta de memoria** o **Teléfono**.
- 4 Abra una carpeta.
- 5 Seleccione **Pegar**.

Para seleccionar más de un archivo de una carpeta

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Administr. archivos**.
- 2 Desplácese hasta una carpeta y seleccione **Abrir**.
- 3 Seleccione **Opcion. > Marcar > Marcar varios**.
- 4 Desplácese hasta el archivo y seleccione **Marcar** para cada archivo que desee marcar.

Alarmas

Puede establecer un sonido o la radio como señal de alarma. La alarma también suena si el teléfono está apagado. Cuando la alarma suene, puede silenciarla o desactivarla.

Para establecer la alarma

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Config. Alarma.**
- 2 Desplácese hasta una alarma y seleccione **Editar.**
- 3 Vaya a **Hora:** y seleccione **Editar.**
- 4 Introduzca una hora y seleccione **Aceptar > Guard.**

Para establecer la alarma recurrente

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Config. Alarma.**
- 2 Desplácese hasta una alarma y seleccione **Editar.**
- 3 Vaya a **Intervalo repetición:** y seleccione **Editar.**
- 4 Desplácese hasta un día y seleccione **Marcar.**
- 5 Para seleccionar otro día, desplácese hasta el que desee y seleccione **Marcar.**
- 6 Seleccione **Listo > Guard.**

Para establecer la señal de la alarma

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Config. Alarma.**
- 2 Desplácese hasta una alarma y seleccione **Editar.**
- 3 Desplácese hasta la ficha .
- 4 Vaya a **Señal de alarma:** y seleccione **Editar.**
- 5 Busque y seleccione una señal de alarma. Seleccione **Guard.**

Para silenciar la alarma

- Cuando suene la alarma, pulse cualquier tecla.
- Para que la alarma vuelva a sonar, seleccione **Aplazar.**

Para desactivar la alarma

- Cuando suene la alarma, pulse cualquier tecla y seleccione **Desactivar.**

Para cancelar la alarma

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Config. Alarma.**
- 2 Desplácese hasta una alarma y seleccione **Desactivar.**

La alarma en modo silencio

Puede establecer la alarma para que no suene cuando el teléfono esté en modo silencioso.

Para establecer que la alarma suene o no en modo silencioso

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Config. Alarma.**
- 2 Desplácese hasta una alarma y seleccione **Editar.**
- 3 Desplácese hasta la ficha .
- 4 Vaya a **Modo Silencioso** y seleccione **Editar.**
- 5 Seleccione una opción.

Calendario

El calendario se puede sincronizar con un calendario de ordenador, con uno en la Web o con uno Microsoft Exchange Server (Microsoft® Outlook®).

Para obtener más información, consulte *Sincronización* en la página 54.

Vista predeterminada

Puede elegir si la vista del mes, la semana o el día aparecerá en primer lugar cuando abra el calendario.

Para definir la vista predeterminada

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Calendario**.
- 2 Seleccione **Opcion. > Opc. avanzadas > Vista predeterm.**
- 3 Seleccione una opción.

Citas

Puede añadir nuevas citas o utilizar citas existentes.

Para añadir una cita

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Calendario**.
- 2 Seleccione una fecha.
- 3 Vaya a **Añadir cita** y seleccione **Añadir**.
- 4 Introduzca la información y confirme cada entrada.
- 5 Seleccione **Guard**.

Para ver una cita

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Calendario**.
- 2 Seleccione una fecha.
- 3 Desplácese hasta una cita y seleccione **Ver**.

Para editar una cita

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Calendario**.
- 2 Seleccione una fecha.
- 3 Desplácese hasta una cita y seleccione **Ver**.
- 4 Seleccione **Opcion. > Editar**.
- 5 Edite la cita y confirme cada entrada.
- 6 Seleccione **Guard**.

Para ver una semana del calendario

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Calendario**.
- 2 Seleccione una fecha.
- 3 Seleccione **Opcion. > Cambiar vista a > Semana**.

Para definir cuándo deben sonar los recordatorios

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Calendario**.
- 2 Seleccione una fecha.
- 3 Seleccione **Opcion. > Opc. avanzadas > Recordatorios**.
- 4 Seleccione una opción.

- ! Una opción de recordatorio configurada en el calendario afecta a una opción de recordatorio configurada en las tareas.

Notas

Tome notas y guárdelas. También puede mostrar una nota en el modo en espera.

Para añadir una nota

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Notas.**
- 2 Desplácese hasta **Nueva nota** y seleccione **Añadir.**
- 3 Escriba una nota y seleccione **Guard.**

Para mostrar una nota en el modo en espera

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Notas.**
- 2 Desplácese hasta una nota y seleccione **Opcion. > Mostr. en espera.**

Para ocultar una nota desde el modo en espera

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Notas.**
- 2 Desplácese hasta una nota y seleccione **Opcion. > Ocultar en espera.**

Tareas

Puede añadir nuevas tareas o volver a utilizar las existentes.

Para añadir una tarea

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Tareas.**
- 2 Seleccione **Nueva tarea** y seleccione **Añadir.**
- 3 Seleccione una opción.
- 4 Escriba los detalles y confirme cada entrada.

Para ver una tarea

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Tareas.**
- 2 Desplácese hasta una tarea y seleccione **Ver.**

Para definir cuándo deben sonar los recordatorios

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Tareas.**
- 2 Desplácese hasta una tarea y seleccione **Opcion. > Recordatorios.**
- 3 Seleccione una opción.

- ! Una opción de recordatorio configurada en las tareas afecta a una opción de recordatorio configurada en el calendario.

Perfiles

Puede cambiar ajustes como el volumen del timbre y la alerta por vibración para adaptarse a distintas ubicaciones. Puede restablecer todos los perfiles a los ajustes originales del teléfono.

Para seleccionar un perfil

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Perfiles.**
- 2 Seleccione un perfil.

Para ver y editar un perfil

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Perfiles.**
- 2 Desplácese hasta un perfil y seleccione **Opcion. > Ver y editar.**

! *El nombre del perfil Normal no se puede cambiar.*

Fecha y hora

Para establecer la hora

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Configurar Reloj > Hora.**
- 2 Introduzca la hora y seleccione **Guard.**

Para establecer la fecha

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Configurar Reloj > Fecha.**
- 2 Introduzca la fecha y seleccione **Guard.**

Para establecer la zona horaria

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Configurar Reloj > Mi zona horaria.**
- 2 Seleccione la zona horaria en la que se encuentre.

! *Si selecciona una ciudad, **Mi zona horaria** también actualizará la hora cuando cambie el horario de verano.*

Tema

Puede cambiar el aspecto de la pantalla mediante los elementos como los colores y el fondo de pantalla. También puede crear nuevos temas y descargarlos. Para más información, visite www.sonyericsson.com/support.

Para definir un tema

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha Pantalla > Tema.**
- 2 Desplácese hasta un tema y seleccione **Definir.**

Disposición del menú principal

La disposición de los iconos en el menú principal se puede cambiar.

Para cambiar la disposición del menú principal

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Opcion. > Diseño menú prin.**
- 2 Seleccione una opción.

Bloqueos

Bloqueo de la tarjeta SIM

Este bloqueo sólo protege su suscripción. El teléfono funcionará con una tarjeta SIM nueva. Si el bloqueo

está activado, deberá introducir un código PIN (número de identificación personal).

Si introduce el PIN incorrectamente tres veces seguidas, se bloqueará la tarjeta SIM. Deberá introducir el código PUK (clave de desbloqueo personal). El operador de red le suministrará los códigos PIN y PUK.

Para desbloquear la tarjeta SIM

- 1 Cuando aparece **PIN bloqueado**, introduzca el código PUK y seleccione **Aceptar**.
- 2 Introduzca un nuevo código PIN que tenga entre cuatro y ocho dígitos y seleccione **Aceptar**.
- 3 Vuelva a introducir su nuevo código PIN y seleccione **Aceptar**.

Para editar el PIN

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Bloqueos > Protección SIM > Cambiar PIN**.
- 2 Introduzca su PIN y seleccione **Aceptar**.
- 3 Introduzca un nuevo código PIN que tenga entre cuatro y ocho dígitos y seleccione **Aceptar**.
- 4 Vuelva a introducir su nuevo código PIN y seleccione **Aceptar**.

- ! Si aparece el mensaje **Los códigos no coinciden**, significa que ha introducido el PIN de forma incorrecta. Si aparece **PIN erróneo seguido de PIN antiguo**., significa que ha introducido el PIN antiguo incorrectamente.

Para utilizar el bloqueo de la tarjeta SIM

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Bloqueos > Protección SIM > Protección**.
- 2 Seleccione una opción.
- 3 Introduzca su PIN y seleccione **Aceptar**.

Bloqueo del teléfono

No puede detener el uso no autorizado del teléfono. Cambie el código de bloqueo del teléfono (0000) por cualquier código personal de entre cuatro y ocho dígitos.

- ! Es importante que recuerde su nuevo código. En caso de que olvide el código nuevo, deberá entregar el teléfono a su proveedor local de Sony Ericsson.

Para utilizar el bloqueo del teléfono

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Bloqueos > Protección teléfono > Protección**.
- 2 Seleccione una opción.
- 3 Introduzca el código de bloqueo del teléfono y pulse **Aceptar**.

Para desbloquear el teléfono

- Introduzca su código y seleccione **Aceptar**.

Para cambiar el código de bloqueo del teléfono

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Bloqueos > Protección teléfono > Cambiar código**.
- 2 Introduzca el código antiguo y seleccione **Aceptar**.
- 3 Introduzca el código nuevo y seleccione **Aceptar**.
- 4 Repita el código y seleccione **Aceptar**.

Bloqueo del teclado

Puede establecer este bloqueo para evitar que se marque por accidente. Las llamadas entrantes se pueden responder sin desbloquear el teclado.

- ! También podrá realizar llamadas al número de emergencia internacional 112.

Para utilizar el bloqueo automático de teclas

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > la General ficha > Seguridad > Bloqueo automático**.
- 2 Seleccione una opción.

Para bloquear el teclado manualmente

- Desde el modo en espera, pulse **(*) 8/A** y seleccione **Bloq**.

Para desbloquear el teclado manualmente

- Desde el modo en espera, pulse **(*) 8/A** y seleccione **Desbl**.

Número IMEI

Guarde una copia de número IMEI (identidad de equipo móvil internacional) en el caso en que le roben.

Para ver el número de IMEI

- Desde el modo en espera, pulse **(*) 8/A**, **(#) 0 6**, **(0) +**, **(6)**, **(#) 0 6**.

Resolución de problemas

Para algunos problemas tendrá que llamar al operador de red.

Para obtener más ayuda, visite www.sonyericsson.com/support.

Problemas frecuentes

Tengo problemas con la capacidad de la memoria o el teléfono funciona lentamente

Reinicie el teléfono todos los días para liberar memoria o realice un **Restablecer config.**

Reinicio maestro

Si selecciona **Restablecer ajustes**, se eliminarán los cambios que haya hecho a los ajustes del teléfono.

Si selecciona **Restablecer todo**, además de los cambios en los ajustes, se eliminarán todos los contactos de la agenda, mensajes, datos personales y contenido descargado, recibido o editado.

Para restablecer los ajustes del teléfono

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Ajustes > ficha General > Restablecer config.**
- 2 Seleccione una opción.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen.

No puedo cargar el teléfono o la capacidad de la batería es baja
El cargador no está correctamente conectado o la conexión de la batería es incorrecta. Retire la batería y limpie los conectores.

La batería está desgastada y necesita que la sustituya. Consulte *Carga de la batería* en la página 7.

No aparece el icono de la batería cuando empiezo a cargar el teléfono
Pueden transcurrir unos minutos antes de que aparezca el icono de batería en la pantalla.

Algunas opciones de menú están en gris

Hay algún servicio que no está activado. Póngase en contacto con su operador de red.

No puedo utilizar los mensajes de texto o SMS del teléfono

Faltan algunos ajustes o son incorrectos. Póngase en contacto con el operador de red para averiguar los ajustes adecuados del centro de servicios de SMS. Consulte *Mensajes de texto* en la página 33.

No puedo utilizar los mensajes MMS en el teléfono

Su suscripción no incluye capacidad de datos. Faltan algunos ajustes o son incorrectos. Póngase en contacto con su operador de red.

Consulte *Ayuda del teléfono* en la página 7 o vaya a www.sonyericsson.com/support para pedir los ajustes y seguir las instrucciones que aparecen en pantalla. Consulte *Ajustes* en la página 51.

No puedo utilizar Internet

Su suscripción no incluye capacidad de datos. Faltan algunos ajustes de Internet o son incorrectos. Póngase en contacto con su operador de red.

Consulte *Ayuda del teléfono* en la página 7 o vaya a www.sonyericsson.com/support para pedir los ajustes y seguir las instrucciones que aparecen en pantalla. Consulte *Ajustes* en la página 51.

El tono de llamada del teléfono no suena o suena demasiado bajo

Asegúrese de que **Modo Silencioso** no se ha establecido en **Activado**. Consulte *Para desactivar el tono de llamada* en la página 45.

Compruebe el volumen del tono de llamada. Consulte *Para establecer el volumen del tono de llamada* en la página 45.

Compruebe el perfil. Consulte *Para seleccionar un perfil* en la página 63.

Compruebe las opciones de desvío de llamadas. Consulte *Para desviar llamadas* en la página 30.

Otros dispositivos no detectan el teléfono mediante tecnología inalámbrica Bluetooth

No ha activado la función Bluetooth. Compruebe que la visibilidad se ha establecido como mostrar teléfono. Consulte *Para activar la función Bluetooth* en la página 52.

No puedo sincronizar ni transferir datos entre el teléfono y el ordenador al utilizar el cable USB.

El cable o software que incluye su teléfono no ha sido instalado correctamente. Vaya a www.sonyericsson.com/support

para leer las guías de Inicio rápido que contienen instrucciones detalladas sobre la instalación y las guías de resolución de problemas.

He perdido u olvidado el código de acceso del código de memoria

Si no recuerda su código de acceso, debe restablecer el código de memoria. Esto significa que se borrarán todas las entradas del código de memoria. La próxima vez que acceda al código de memoria, deberá hacer como si lo abriera por primera vez.

Para restablecer el código de memoria

- 1 Desde el modo en espera, seleccione **Menú > Organizador > Código memoria.**
- 2 Introduzca cualquier código de acceso para acceder al código de memoria. La palabra clave y los códigos que se muestran después son incorrectos.
- 3 Seleccione **Opcion. > Restablecer.**
- 4 Aparecerá el mensaje **¿Restablecer código memoria?**
- 5 Seleccione **Sí.**

¿Dónde puedo encontrar la información reguladora como mi número IMEI, si no puedo encender el teléfono?



Mensajes de error

Insertar tarjeta SIM

No hay ninguna tarjeta SIM en el teléfono o, si la hay, puede que no esté colocada correctamente.

Consulte *Para introducir la tarjeta SIM* en la página 5.

Es necesario limpiar los conectores de la tarjeta SIM. La tarjeta está dañada, consulte al operador de red.

Insertar la tarjeta SIM correcta

El teléfono está definido para funcionar sólo con determinadas tarjetas SIM. Compruebe que está utilizando la tarjeta SIM de operador correcta.

PIN erróneo/PIN2 erróneo

El PIN o el PIN2 que ha introducido es incorrecto.

Introduzca el PIN o PIN2 y seleccione **Sí**. Consulte *PIN* en la página 6.

PIN bloqueado/PIN2 bloqueado

Ha introducido el código PIN o PIN2 incorrecto tres veces seguidas.

Para desbloquear consulte *Bloqueo de la tarjeta SIM* en la página 63.

Los códigos no coinciden

Los códigos que ha introducido no coinciden. Si desea cambiar un código de seguridad (por ejemplo, su PIN), debe confirmar el código nuevo. Consulte *Bloqueo de la tarjeta SIM* en la página 63.

No hay red

El teléfono está en modo avión. Consulte *Menú Modo avión* en la página 58.

El teléfono no está recibiendo ninguna señal de red o la que recibe es demasiado débil. Póngase en contacto con el operador de red y asegúrese que la red tiene cobertura en el lugar en el que se encuentra.

La tarjeta SIM no está funcionando correctamente. Inserte su tarjeta SIM en otro teléfono. Si funciona, es probable que sea su teléfono el que causa el problema. Póngase en contacto con el servicio al cliente más cercano de Sony Ericsson.

Sólo llam. emerg.

Está dentro de la cobertura de una red, pero no tiene autorización para utilizarla. No obstante, en caso de emergencia, algunos operadores de red permiten llamar al número de emergencia internacional 112. Consulte *Llamadas de emergencia* en la página 24.

PUK bloqueado. Contactar con el operador.

Ha introducido un código de desbloqueo personal (PUK) incorrecto 10 veces seguidas.

Información importante

Sitio Web de Sony Ericsson

En www.sonyericsson.com/support encontrará una sección de asistencia que le ofrece ayuda y consejos a los que puede acceder de forma rápida y sencilla. En ella encontrará las últimas actualizaciones de software de ordenador, consejos sobre cómo sacar el máximo provecho de los productos.

Servicio y asistencia

Tiene acceso a una serie de ventajas exclusivas en servicios tales como:

- Sitios Web de ámbito local y mundial donde obtener asistencia.
- Una red mundial de Servicios de Atención al Cliente.
- Una amplia red de colaboradores de Sony Ericsson.

Asistencia técnica

Argentina	800-333-7427
Australia	1-300650-600
Belgique/België	02-7451611
Brasil	4001-04444
Canada	1-866-766-9374
Central Africa	+27 112589023
Chile	123-0020-0656
Colombia	18009122135
Česká republika	844550 055
Danmark	33 31 28 28
Deutschland	0180 534 2020
Ελλάδα	801-11-810-810 210-89 91 919
España	902 180 576
France	0 825 383 383
Hong Kong/香港	8203 8863
Hrvatska	062 000 000

- Un periodo de garantía. Podrá obtener más información sobre las condiciones de garantía en la Guía del usuario.

En www.sonyericsson.com, encontrará la información y las herramientas de ayuda más recientes. Para las funciones y servicios específicos del operador, póngase en contacto con el operador de red.

También puede ponerse en contacto con nuestros Servicios de Atención al Cliente. Si su país/región no aparece en la lista a continuación, póngase en contacto con el proveedor local. (Las llamadas se cobrarán de acuerdo con las tarifas nacionales, incluidos los impuestos locales, a menos que el número de teléfono sea gratuito.)

En el caso de que se tenga que reparar el producto, llévelo al punto de venta en el que lo adquirió o a uno de nuestros colaboradores. Para hacer uso de la garantía, guarde la documentación original de compra.

questions.AR@support.sonyericsson.com
questions.AU@support.sonyericsson.com
questions.BE@support.sonyericsson.com
questions.BR@support.sonyericsson.com
questions.CA@support.sonyericsson.com
questions.CF@support.sonyericsson.com
questions.CL@support.sonyericsson.com
questions.CO@support.sonyericsson.com
questions.CZ@support.sonyericsson.com
questions.DK@support.sonyericsson.com
questions.DE@support.sonyericsson.com
questions.GR@support.sonyericsson.com

questions.ES@support.sonyericsson.com
questions.FR@support.sonyericsson.com
questions.HK@support.sonyericsson.com
questions.HR@support.sonyericsson.com

India/ भारत	39011111
Indonesia	021-2701388
Ireland	1850 545 888
Italia	06 48895206
Lietuva	8 70055030
Magyarország	+36 1 880 4747
Malaysia	1-800-889900
México	01 800 000 4722
Nederland	0900 899 8318
New Zealand	0800-100150
Norge	815 00 840
Österreich	0810 200245
Pakistan	111 22 55 73 (92-21) 111 22 55 73
Philippines/Pilipinas	02-6351860
Polska	0 (prefiks) 22 6916200
Portugal	808 204 466
România	(+4021) 401 0401
Россия	8 (495) 787 0986
Schweiz/Suisse/Svizzera	0848 824 040
Singapore	67440733
Slovensko	02-5443 6443
South Africa	0861 6322222
Suomi	09-299 2000
Sverige	013-24 45 00
Türkiye	0212 473 77 71
Україна	(+0380) 44 590 1515
United Kingdom	08705 23 7237
United States	1-866-7669347
Venezuela	0-800-100-2250
الإمارات العربية المتحدة	43 919880
中国	4008100000
台灣	02-25625511
தமிழ்நாடு	02-2483030

questions.IN@support.sonyericsson.com
 questions.ID@support.sonyericsson.com
 questions.IE@support.sonyericsson.com
 questions.IT@support.sonyericsson.com
 questions.LT@support.sonyericsson.com
 questions.HU@support.sonyericsson.com
 questions.MY@support.sonyericsson.com
 questions.MX@support.sonyericsson.com
 questions.NL@support.sonyericsson.com
 questions.NZ@support.sonyericsson.com
 questions.NO@support.sonyericsson.com
 questions.AT@support.sonyericsson.com
 questions.PK@support.sonyericsson.com

questions.PH@support.sonyericsson.com
 questions.PL@support.sonyericsson.com
 questions.PT@support.sonyericsson.com
 questions.RO@support.sonyericsson.com
 questions.RU@support.sonyericsson.com
 questions.CH@support.sonyericsson.com
 questions.SG@support.sonyericsson.com
 questions.SK@support.sonyericsson.com
 questions.ZA@support.sonyericsson.com
 questions.FI@support.sonyericsson.com
 questions.SE@support.sonyericsson.com
 questions.TR@support.sonyericsson.com
 questions.UA@support.sonyericsson.com
 questions.GB@support.sonyericsson.com
 questions.US@support.sonyericsson.com
 questions.VE@support.sonyericsson.com
 questions.AE@support.sonyericsson.com
 questions.CN@support.sonyericsson.com
 questions.TW@support.sonyericsson.com
 questions.TH@support.sonyericsson.com

Directrices sobre uso seguro y efectivo

Siga estas instrucciones.

Si no lo hace, podría incurrir en un riesgo potencial para su salud o en un funcionamiento incorrecto del producto. Si tiene alguna duda sobre el funcionamiento correcto, asegúrese de que un centro de servicio asociado y certificado lo verifique antes de cargarlo o usarlo.



Recomendaciones para el cuidado y uso seguro de nuestros productos

- Sea cuidadoso al manejar el producto, manténgalo en un entorno limpio y sin polvo.
- ¡Cuidado! Puede explotar si se tira al fuego.
- No exponga el teléfono a la humedad, ni lo ponga en contacto con líquidos.
- No exponga el teléfono a temperaturas extremas. No exponga la batería a temperaturas superiores a +60 °C (+140°F).
- No exponga el teléfono al fuego ni a cigarrillos o pipas encendidos.
- No lo deje caer, ni lo arroje ni intente doblarlo.
- No pinte ni intente desmontar ni modificar el producto. Sólo el personal autorizado de Sony Ericsson puede realizar reparaciones.
- Consulte con personal de asistencia sanitaria autorizado, así como las instrucciones del fabricante del dispositivo médico en cuestión antes de utilizar el producto cerca de marcapasos o de otros dispositivos o equipamiento médico.
- Detenga el uso de cualquier dispositivo eléctrico o desactive la funcionalidad de radiotransmisión del dispositivo cuando sea necesario o cuando se le solicite.



- No lo utilice en un área con una atmósfera potencialmente explosiva.
- No coloque el teléfono ni instale ningún equipo inalámbrico en la zona que está encima del airbag del automóvil.
- **Precaución:** Una pantalla rajada o rota puede tener bordes afilados o esquivarla que podrían resultar dañinas al contacto.
- No utilice el auricular Bluetooth en posiciones incómodas o en las que esté sujeto a presión.

Niños

¡Cuidado! Mantener fuera del alcance de los niños. No permita que los niños jueguen con teléfonos móviles ni con sus accesorios. Podrían causarse daños a sí mismos o a terceros. Los productos pueden contener piezas pequeñas que podrían desprenderse y provocar asfixia por obstrucción al ser ingeridas.



Suministro eléctrico (cargador)

Conecte el cargador sólo a las tomas de corriente señaladas en el producto. No lo utilice en el exterior ni en zonas húmedas. No modifique el cable ni lo someta a daños o presión. Desconecte la unidad antes de limpiarla. Nunca modifique la clavija. Si no entra en la toma, pida a un electricista que le instale una toma adecuada. Cuando se conecta el suministro eléctrico, se produce una pequeña pérdida de energía. Con el fin de evitar este pequeño gasto innecesario de energía, desconecte el suministro eléctrico cuando el producto esté completamente cargado. El uso de dispositivos de carga que no sean de Sony Ericsson puede suponer un mayor riesgo para la integridad.

Batería

Las baterías nuevas o inactivas pueden presentar una capacidad reducida a corto plazo. Cargue la batería por completo antes de su primer uso.

Utilice esta batería únicamente para su función. Cargue la batería únicamente en el siguiente margen de temperaturas: +5°C (+41°F) y +45°C (+113°F). No se introduzca la batería en la boca. No deje que los contactos de la batería entren en contacto con otros objetos metálicos. Apague el producto antes de extraer la batería. El rendimiento depende de la temperatura, la intensidad de la señal, los patrones de uso, las funciones seleccionadas y las transmisiones de voz o datos. Sólo los colaboradores de Sony Ericsson deben extraer o sustituir las baterías incorporadas. El uso de baterías que no sean de Sony Ericsson puede suponer un mayor riesgo para la integridad.

Dispositivos médicos personales

Los teléfonos móviles podrían interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos implantados. Reduzca el riesgo de interferencia guardando una distancia mínima de 15 cm (6 pulgadas) entre el teléfono y el dispositivo. Utilice el teléfono con el oído derecho. No lo transporte en el bolsillo de la pechera. Apáguelo si sospecha la existencia de interferencias. Para todos los dispositivos médicos, consulte al fabricante y a su médico.

Uso del teléfono durante la conducción

Algunos fabricantes de coches prohíben el uso de teléfonos móviles en sus coches a no ser que la instalación cuente con un equipo de manos libres y una antena externa. Compruebe con un representante del fabricante de su vehículo que su teléfono móvil o manos libres Bluetooth no interferirán en los sistemas electrónicos de su vehículo. Mantenga siempre toda la atención en la conducción y respete las normativas y leyes locales que restringen el uso de dispositivos inalámbricos durante la conducción.

Funciones basadas en GPS/ubicación

Algunos productos ofrecen funciones basadas en GPS/ubicación. La funcionalidad que determina la ubicación se suministra "tal cual" y "con todos sus defectos". Sony Ericsson no representa ni garantiza en modo alguno la exactitud de dicha información sobre ubicación.

Cuando en el dispositivo se utiliza información basada en la ubicación, existe la posibilidad de sufrir interrupciones o fallos y aumenta la dependencia de la disponibilidad de la red. Tenga en cuenta que esta funcionalidad puede quedar reducida o restringida en determinados entornos, como en el interior o en las cercanías de un edificio.

Precaución: no utilice la funcionalidad GPS en situaciones que pueda distraer su atención mientras conduce.

Llamadas de emergencia

No se pueden garantizar las llamadas en todas las condiciones. Nunca confíe únicamente en los teléfonos móviles para llamadas de urgencia. Con algunas redes de telefonía móvil, con ciertos servicios de red o funciones del teléfono activados o en algunas áreas no es posible hacer llamadas.

Antena

El uso de dispositivos de antena no suministrados por Sony Ericsson podría dañar el móvil, reducir el rendimiento y generar niveles SAR por encima de los límites establecidos. No tape la antena con la mano, ya que esto influye en la calidad de la llamada, los niveles de energía y puede acortar los tiempos de conversación y en espera.

Exposición a energía de radiofrecuencia (RF) y tasa de absorción específica (SAR)

Cuando el teléfono o el manos libres Bluetooth están encendidos, emiten niveles bajos de energía de radiofrecuencia. Las directrices internacionales

de seguridad se han desarrollado por medio de una evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Estas directrices establecen los niveles de exposición a las ondas permitidos. Las directrices incluyen un margen de seguridad pensado para garantizar la seguridad de todas las personas y para registrar cualquier variación en las mediciones.

La tasa de absorción específica (SAR, Specific Absorption Rate) se utiliza para medir la energía de radiofrecuencia que el cuerpo absorbe al utilizar un teléfono móvil. El valor de SAR se determina en función del nivel de energía más alto que se haya podido certificar en condiciones de laboratorio, sin embargo, puesto que el teléfono se ha diseñado para utilizar la energía mínima necesaria para acceder a la red seleccionada, el nivel SAR real puede ser bastante inferior a este valor. No existen pruebas de la diferencia en seguridad según la diferencia en el valor de SAR.

Los productos con transmisores de radio que se vendan en EE.UU. deben contar con la certificación de la FCC (Federal Communications Commission, Comisión federal de comunicaciones). Cuando así se requiere, las pruebas se realizan cuando el teléfono está cerca del oído y cuando se lleva encima. En relación con el funcionamiento al transportarlo, este teléfono se ha probado cuando se encuentra a una distancia mínima de 15 mm (6 pulgadas) del cuerpo, sin ninguna pieza metálica cerca del teléfono, cuando se utiliza adecuadamente con un accesorio original de Sony Ericsson y cuando se lleva encima. Para obtener más información sobre la exposición a energía de radiofrecuencia y SAR, visite: www.sonyericsson.com/health.

Software malintencionado

El software malintencionado (o malware, abreviación del inglés malicious software) es un tipo de software que puede dañar su teléfono móvil

así como otros ordenadores. Entre estas aplicaciones malintencionadas o dañinas se encuentran virus, gusanos, spyware y otros programas no deseados. Aunque el dispositivo emplea medidas de seguridad contrarrestar estas actividades, Sony Ericsson no garantiza ni afirma que éste sea inmune al uso de software malintencionado. No obstante, puede reducir el riesgo de ataques de software malintencionado si es cuidadoso al descargar contenido o aceptar aplicaciones, se abstiene de abrir o responder a mensajes de origen desconocido, utiliza sólo servicios de confianza para acceder a Internet y únicamente descarga a su teléfono móvil contenido que provenga de fuentes conocidas y fiables.

Accesorios

Utilice únicamente colaboradores certificados y accesorios originales de Sony Ericsson. Sony Ericsson no realiza pruebas con accesorios de otras marcas. Los accesorios pueden influir en la exposición a la energía de radiofrecuencia, el rendimiento de la radio, el volumen del sonido, la seguridad eléctrica así como en otros aspectos. Los accesorios y componentes de terceros pueden constituir un riesgo para la salud o la integridad así como disminuir el rendimiento.

Soluciones accesibles/Necesidades especiales

En EE.UU., los teléfonos compatibles Sony Ericsson pueden ofrecer compatibilidad con terminales TTY (si se utiliza el accesorio necesario). Para obtener más información, llame al Centro de necesidades especiales de Sony Ericsson al número 877 878 1996 (TTY) o 877 207 2056 (voz), o bien visite www.sonyericsson-snc.com.

Desecho de equipos eléctricos y electrónicos antiguos

Los equipos electrónicos y las baterías no se deben incluir en los residuos domésticos y se deben dejar en un punto de recogida apropiado para su reciclaje. De esta forma se ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana. Compruebe la normativa local poniéndose en contacto con su oficina local, con el servicio de tratamiento de residuos domésticos más cercano, con el establecimiento donde adquirió el producto o bien llamando al Servicio de Atención al Cliente de Sony Ericsson.



Eliminación de la batería

Consulte la normativa local o pida información al Servicio de Atención al Cliente de Sony Ericsson. Nunca utilice un vertedero de basura municipal.



Tarjeta de memoria

Si adquirió su producto completo con una tarjeta de memoria extraíble, suele ser compatible con el teléfono adquirido, pero puede que no admita otros dispositivos o las prestaciones de sus tarjetas de memoria. Compruebe la compatibilidad con otros dispositivos antes de adquirirlos o utilizarlos. Si su producto está equipado con un lector de tarjeta de memoria, compruebe que ésta sea compatible antes de comprarla o utilizarla.

La tarjeta de memoria viene formateada de fábrica. Para volver a formatear la tarjeta de memoria, utilice un dispositivo compatible. No utilice el método de formateo estándar del sistema operativo al formatear la tarjeta de memoria en un PC. Para obtener información detallada, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.

¡Atención!

Si su dispositivo requiere un adaptador para insertarlo en el auricular o en otro dispositivo, no inserte la tarjeta directamente sin dicho adaptador.

Precauciones relacionadas con el uso de la tarjeta de memoria

- No deje la tarjeta de memoria expuesta a humedad.
- No toque las conexiones del terminal con la mano ni con objetos metálicos.
- No golpee, doble ni deje caer la tarjeta de memoria.
- No intente desmontar o modificar la tarjeta memoria.
- No utilice ni almacene la tarjeta de memoria en un lugar húmedo o corrosivo, o en lugares con mucho calor, tales como un coche cerrado en verano, bajo la luz directa del sol o cerca de un calentador, etc.
- No presione ni doble el extremo del adaptador de la tarjeta de memoria con excesiva fuerza.
- No deje que entre suciedad, polvo u objetos extraños en el puerto de conexión de un adaptador para la tarjeta de memoria.
- Compruebe que ha insertado la tarjeta de memoria correctamente.
- Inserte la tarjeta de memoria cuanto pueda en el adaptador para la tarjeta de memoria que necesite. Es posible que la tarjeta de memoria no funcione correctamente si no está completamente insertada.
- Se recomienda realizar una copia de seguridad de los datos más importantes. Sony Ericsson no será responsable de la posible pérdida o daño que pudiera sufrir el contenido almacenado en la tarjeta de memoria.
- Se pueden perder o dañar los datos grabados al extraer la tarjeta de memoria o su adaptador, al apagar el dispositivo mientras se formatean, leen o escriben datos, o si utiliza la tarjeta de memoria en lugares expuestos a electricidad estática o emisiones de campos de alta tensión.

Protección de datos personales

Borre todos los datos personales antes de deshacerse del producto. Para eliminar los datos, realice un reinicio maestro. La eliminación de los datos de la memoria del teléfono no garantiza que no se puedan volver a recuperar. Sony Ericsson no ofrece garantía frente a la recuperación de información y no asume responsabilidad alguna por la revelación de información aunque se haya realizado un reinicio maestro.

Advertencia sobre ruidos:

Evite el uso de niveles de volumen que puedan dañar su audición.

Contrato de licencia para el usuario final

El Software entregado con este dispositivo y sus archivos multimedia son propiedad de Sony Ericsson Mobile Communications AB y/o de sus empresas afiliadas, así como de sus proveedores y otorgantes de licencia.

Sony Ericsson le concede una licencia limitada no exclusiva para utilizar el Software únicamente en conjunción con el Dispositivo en el que está instalado o con el que se ha suministrado. La propiedad del Software no puede ser objeto de venta, transferencia o traspaso en ninguna otra forma.

No utilice ningún medio para desvelar el código fuente o cualquier componente del Software, reproducir y distribuir el Software o modificarlo. Está autorizado en todo momento para transferir los derechos y obligaciones de este Software a terceros, únicamente junto con el Dispositivo con el cual recibió dicho Software, siempre y cuando la tercera parte acepte por escrito los términos de esta licencia.

Esta licencia será válida durante la vida útil de este Dispositivo. Se le puede poner fin transfiriendo por escrito a un tercero todos los derechos del Dispositivo.

La licencia se dará por resuelta inmediatamente en caso de que se incumpla alguno de los presentes términos y condiciones.

Sony Ericsson y sus terceros proveedores y otorgantes de licencia conservan todos los derechos, titularidad e intereses relacionados con el Software. Sony Ericsson y terceros, en la medida en que el Software contenga material o códigos de terceros, estarán autorizados como beneficiarios terceros de estos términos.

Esta licencia se rige por las leyes de Suecia. Cuando proceda, lo anterior deberá aplicarse a los derechos legales de los consumidores.

En caso de que el Software que acompaña o se proporciona en conjunción con el dispositivo se suministre con términos y condiciones adicionales, tales provisiones también regirán el uso y posesión del Software.

Garantía limitada

Sony Ericsson Mobile Communications AB, SE-221 88 Lund, Sweden, (Sony Ericsson) o su empresa local asociada concede esta garantía limitada para su teléfono móvil y el accesorio original entregado con el teléfono y/o su producto informático (en adelante denominado "Producto").

Si el Producto necesita ser reparado, llévelo al punto de venta en el que lo adquirió o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Sony Ericsson local (pueden aplicarse las tarifas nacionales) o visite el sitio www.sonyericsson.com para obtener más información.

Nuestra garantía

De acuerdo con las condiciones de esta Garantía limitada, Sony Ericsson garantiza la ausencia de defectos de diseño, material o fabricación en este

Producto en el momento de la primera compra por parte del usuario. Esta Garantía limitada durará un período de dos (2) años a partir de la fecha original de la compra del Producto para el teléfono móvil y un período de un (1) año a partir de la fecha original de la compra del Producto para todos los accesorios originales (como la batería, el cargador o el equipo de manos libres) que pueden entregarse con el teléfono móvil.

Nuestro compromiso

Si durante el período de garantía este Producto deja de funcionar normalmente debido a defectos del diseño, el material o la fabricación, los distribuidores autorizados o los centros de servicio asociados de Sony Ericsson, del país/región donde se haya adquirido el Producto, repararán o, si lo consideran conveniente, reemplazarán el Producto de acuerdo con los términos y condiciones estipulados aquí. Sony Ericsson y sus centros de servicio asociados se reservan el derecho a cobrar una comisión de tramitación si se averigua que un Producto devuelto ya no está cubierto por la garantía de conformidad con las condiciones siguientes. Tenga en cuenta que cuando se repara o se reemplaza su Producto Sony Ericsson, es posible que se pierdan sus ajustes personales, descargas y otra información. En la actualidad es posible que la legislación vigente u otras normativas o restricciones técnicas, impidan a Sony Ericsson realizar copias de seguridad de algunas descargas. Sony Ericsson no asume ninguna responsabilidad en lo que se refiere a las pérdidas de información de ningún tipo y no realizará ningún reembolso por pérdidas. Antes de enviar su Producto Sony Ericsson para que lo reparen o lo sustituyan, usted deberá realizar copias de seguridad de toda la información almacenada en dicho Producto Sony Ericsson, por ejemplo, descargas, calendario o contactos.

Condiciones

- 1 Para que la Garantía limitada sea válida, el comprador debe presentar junto con el Producto que entrega para reparación o sustitución el recibo original emitido por un vendedor autorizado de Sony Ericsson de este Producto, con la fecha de compra y el número de serie**. Sony Ericsson se reserva el derecho de abstenerse a prestar el servicio de garantía cuando esta información no figure en el recibo o haya sido modificada tras la compra del Producto.
- 2 Si Sony Ericsson repara o sustituye el Producto, la reparación del defecto en cuestión o el Producto reparado o reemplazado seguirá disponiendo de garantía durante el tiempo restante del período de garantía original o durante noventa (90) días a partir de la fecha de reparación, si el período de garantía original restante fuese más corto. La reparación o la sustitución podría conllevar el uso de unidades funcionalmente equivalentes previamente reparadas. Las piezas dañadas sustituidas pasarán a ser propiedad de Sony Ericsson.
- 3 Esta garantía no cubre los fallos del Producto debidos al uso y al desgaste natural del Producto o al uso incorrecto, incluyendo cualquier uso diferente al considerado como habitual, es decir, que no cumpla las instrucciones de Sony Ericsson sobre el uso y el mantenimiento del Producto. Esta garantía tampoco cubre los fallos del Producto debidos a accidentes, ajustes o modificaciones del software o del hardware, accidentes fortuitos o daños derivados del contacto con líquidos. Una batería recargable se puede cargar o descargar más de cien veces. No obstante, finalmente se desgastará, pero no se trata de ningún defecto ya que es debido al uso y desgaste. Cuando el tiempo de conversación o de espera sea considerablemente más corto, deberá cambiar la batería. Sony Ericsson le recomienda utilizar únicamente baterías y cargadores aprobados por Sony Ericsson.

Es posible que se aprecien pequeñas variaciones en el brillo y en el color de teléfono a teléfono. Puede que se vean pequeños puntos brillantes u oscuros en la pantalla. Estos se denominan píxeles defectuosos y aparecen cuando los puntos individuales presentan un mal funcionamiento y no se pueden ajustar. Dos píxeles defectuosos se considera aceptable.

Es posible que entre los teléfonos se produzcan pequeñas variaciones en la apariencia de la imagen de la cámara. Esto es muy frecuente y no se considera como módulo de la cámara defectuoso.

- 4 Dado que el sistema celular con el que funciona este Producto se suministra a través de un portador que no depende de Sony Ericsson, Sony Ericsson no será responsable del funcionamiento, disponibilidad, servicios o cobertura de dicho sistema.
- 5 Esta garantía no cubre fallos del Producto derivados de instalaciones, modificaciones, reparaciones o apertura del Producto por parte de cualquier persona que no disponga de la autorización de Sony Ericsson.
- 6 La garantía no cubre fallos del Producto ocasionados por el uso de accesorios o dispositivos periféricos que no sean accesorios originales de Sony Ericsson diseñados para el Producto.

Sony Ericsson excluye todas y cada una de las garantías, ya sean explícitas o implícitas, por los fallos causados al Producto o a los dispositivos periféricos como resultado de virus, troyanos, programas espías o cualquier otro software malintencionado. Sony Ericsson le recomienda encarecidamente que instale software antivirus apropiado en el Producto, así como en cualquier dispositivo periférico conectado al mismo, si lo tiene, y le aconseja actualizarlo con frecuencia para conseguir una mejor protección para su dispositivo. Sin embargo, es comprensible que dicho software nunca protegerá completamente su Producto o sus dispositivos periféricos por lo cual Sony Ericsson excluye todas las garantías explícitas e implícitas, en caso de que los programas antivirus fallen.

- 7 La manipulación de cualquiera de los sellos del Producto anulará la garantía.
- 8 NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS, NI ESCRITAS NI ORALES, MÁS QUE ESTA GARANTÍA LIMITADA IMPRESA. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O DE ADECUACIÓN PARA UN USO CONCRETO, ESTÁN SUPEDITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. NI SONY ERICSSON NI SUS CEDENTES DE LICENCIA SE RESPONSABILIZAN EN NINGÚN CASO DE LOS PERJUICIOS DERIVADOS DEL FALLO DEL PRODUCTO, INCLUYENDO LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O LAS PÉRDIDAS COMERCIALES, EN LA MEDIDA EN QUE SONY ERICSSON PUEDA RENUNCIAR LEGALMENTE A HACERSE CARGO DE DICHO PERJUICIOS.

Algunos países prohíben la exclusión o limitación de los perjuicios o la limitación de la duración de las garantías implícitas. Esto significa que las limitaciones y las exclusiones precedentes podrían no afectarle.

Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor recogidos en la legislación aplicable, según se establece en la ley 23/2003, ni a los derechos de los consumidores frente a los proveedores derivados del contrato de compraventa.

* ALCANCE GEOGRÁFICO DE LA GARANTÍA

Si ha adquirido su Producto en un país miembro del Área Económica Europea (European Economic Area, EEA) o en Suiza o en la República de Turquía, y dicho Producto está destinado para su venta en el EEA o en Suiza o en la República de Turquía, éste dispondrá de los servicios correspondientes a su Producto en cualquier país miembro del EEA o en Suiza o en la República de Turquía, de acuerdo con las condiciones de la garantía que prevalezcan en el país en que necesite los servicios

correspondientes al Producto, siempre que en dicho país un distribuidor autorizado de Sony Ericsson venda un Producto idéntico. Para averiguar si el Producto se vende en el país donde se encuentra, llame al Servicio de Atención al Cliente de Sony Ericsson local. Tenga en cuenta que ciertos servicios podrían no estar disponibles más que en el país de compra original debido, por ejemplo, a que el Producto tenga una configuración interior o exterior diferente de la de los modelos equivalentes que se venden en otros países. Asimismo, los Productos con tarjetas SIM bloqueadas podrían presentar problemas de reparación en países diferentes del de compra. ** En algunos países/regiones se pide información adicional (como una tarjeta de garantía válida).

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Declaration of Conformity for C902 Cyber-shot™

We, Sony Ericsson Mobile Communications AB of Nya Vattentornet SE-221 88 Lund, Sweden declare under our sole responsibility that our product **Sony Ericsson type AAD-3022111-BV** and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards EN 301 511:V9.0.2, EN 301 908-1:V2.2.1, EN 301 908-2:V2.2.1, EN 300 328:V1.7.1, EN 301 489-7:V1.3.1, EN301 489-17:V1.2.1, EN 301 489-24:V1.3.1, EN 60 950-1:2006 following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive 1999/5/EC.

Lund, December 2007

CE 0682

A handwritten signature in black ink, reading 'Shoji Nemoto', written over a horizontal line.

Shoji Nemoto,
Head of Product Business Group GSM/UMTS
Cumplimos los requisitos de la Directiva R&TTE
(1999/5/EC).

Índice

A

accesos directos	13
activación/desactivación	
bloqueo del teclado	65
bloqueo del teléfono	65
función Bluetooth™	52
protección contra	
bloqueo de tarjeta SIM	64
actualización	
documentos Web	49
adición	
notas	62
agenda	
agenda predeterminada	25
añadir contactos de teléfono	25
grupos	28
sincronización	54
agenda predeterminada	25
ajustes	
Internet	51
Java™	46
alarmas	59
aplicaciones	46
ayuda	7

B

batería	
carga	7
inserción	5
uso y cuidado	72
BestPic™	19
blog	20
bloqueo	
teclado	65
teléfono	64
bloqueo del teclado	65
automático	65
manual	65
Bluetooth, tecnología inalámbrica	51
Bluetooth™	
visibilidad	52
brillo	17
búsqueda	
en páginas Web	48
buzón de voz	29

C

calendario	61
cámara	
ajustes	18
cámara de vídeo	16
citas	61
código de memoria	68

código PIN		F	
cambio	64	favoritos	
desbloqueo	6	creación	47
coleccionas	21	selección	47
comandos de voz	29	fecha	63
control de voz	29	Fijar foto	19
D		fotos	
datos de ubicación	21	fijar foto	19
declaration of conformity	79	mejora	19
descarga de música	43	G	
descripción general de los menús	10	garantía	76
desvío de llamadas	30	Gestor de archivos	59
detección de rostros	17	Google Maps™	58
directrices de seguridad	72	grabadora	45
documentos de fotos	50	grupos	28
documentos RSS <i>Consulte</i>		H	
documentos Web	48	historial	
documentos Web	48	páginas Web	47
actualización	49	hora	63
mostrar en modo en espera	50	I	
duración de las llamadas	33	idioma	14
E		imágenes	21
email	36	edición	22
email push	38	Fijar foto	19
estado de la memoria	27	impresión de imágenes	21

Internet	
ajustes	51
favoritos	47
seguridad y certificados	48
introducción de texto	14

J

Java™	46
juegos	45

L

libro de audio	42
lista de llamadas	28
listas de reproducción	41
llamadas	
contestar y rechazar	23
emergencia	24
gestión de dos llamadas	31
grabación	45
internacionales	23
puesta en espera	31
realizar y recibir	23
vídeo	24
llamadas a números incluidos	
en un mensaje	34
llamadas de conferencia	31

M

manos libres	29, 41
tecnología Bluetooth™	52
marcación rápida	29
Media Manager	40
mensajes	
email	36
imagen	35
información de área y de celda	39
texto	33
voz	36
mensajes de imagen	35
mensajes de texto	33
mensajes de voz	36
menú Actividad	13
menús	12
método de transferencia	
tecnología Bluetooth™	51
USB	53
micrófono	23
Mis amigos	38
Mis números	32
MMS <i>Consulte</i> mensajes de imagen	
modo avión	58
modo de teléfono	55
modo en espera	6
notas	62
montaje	5
MusicDJ™	45

N	
navegación por los menús	12
nombre de teléfono	51
notas	62
adición	62
mostrar en modo en espera	62
número IMEI	65
números de emergencia	24
O	
ocultación de un número	33
P	
páginas Web	
historial	47
panorámica y zoom	47
panorámica y zoom	
páginas Web	47
pantalla de inicio	6
PC Suite	
sincronización	55
perfiles	62
Photo mate	19
PhotoDJ™	22
PlayNow™	42
podcasts	41, 50
PUK	6, 63, 64
R	
reinicio maestro	66
reproductor de música	41
reproductor de vídeo	44
respuesta de voz	30
S	
servicio de actualización	57
servicio de contestador	29
servicios de ubicación	58
sincronización	54
SMS <i>Consulte</i> mensajes de texto	
SOS <i>Consulte</i> números de emergencia	
submenús	12
T	
T9™ Text Input	15
tareas	62
tarjeta de memoria	13
tarjeta SIM	63
bloqueo	63
copia a/desde	26
desbloqueo	64
tarjetas de visita	28
teclas	8
teclas de selección	12, 17
tema	63

tonos de llamada	44–45	volumen	
tonos de llamada específicos		auricular	23
del emisor de la llamada	26	melodía	45
transferencia		W	
archivos	53	Web	
fotos	19	búsqueda	48
música	40	Z	
sonido	53	zona horaria	63
transferencia multimedia	40, 54	zoom	17
V			
vídeo			
blog	20		
edición	22		
VideoDJ™	22		
visibilidad	52		